



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR
FACULTAD DE PSICOLOGÍA

DECLARACIÓN y AUTORIZACIÓN

Nosotros: **JUAN DAVID CEVALLOS DUQUE**, con C.I. 171817456-6 y **JANNET VALERIA CRESPO GAVILANES**, con C.I. 171275380-3, autores del trabajo de graduación intitulado: **“LOS SUEÑOS Y LOS MENSAJES CULTURALES. ESTUDIO DE CASO, COMUNIDAD SANTA ROSA DE LOS ÉPERA”**. Estudio realizado con la población de Santa Rosa de los Épera, previa a la obtención del título profesional de **PSICÓLOGO/A CLÍNICO/A**, en la Facultad de **Psicología**.

1.- Declaramos tener pleno conocimiento de la obligación que tiene la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, de conformidad con el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior, de entregar a la SENESCYT en formato digital una copia del referido trabajo de graduación para que sea integrado al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor.

2.- Autorizamos a la Pontificia Universidad Católica del Ecuador a difundir a través de sitio web de la Biblioteca de la PUCE, el referido trabajo de graduación, respetando las políticas de propiedad intelectual de Universidad.

Quito, marzo 2015

JUAN DAVID CEVALLOS DUQUE

C.I. 171817456-6

JANNET VALERIA CRESPO GAVILANES

C.I. 171275380-3

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL ECUADOR

FACULTAD DE PSICOLOGÍA

**DISERTACIÓN PREVIA A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE
PSICÓLOGO CLÍNICO**

Los sueños y los mensajes culturales. Estudio de caso, comunidad Santa
Rosa de los Épera.

(Estudio realizado con la población de Santa Rosa de los Épera, en el
mes de junio de 2014).

Juan David Cevallos Duque
Jannet Valeria Crespo Gavilanes

Directora: Mgstr. Rosa Elena Yépez

QUITO 2015

AGRADECIMIENTOS:

Son muchos los motivos y personas que vienen a mi mente para agradecer; los caminos de la vida han puesto a personas maravillosas en mi camino y tal vez en dos o tres párrafos no llegue a plasmar todo el aprecio que siento hacia ellas ya que cada una ha puesto un granito de arena para lograr cumplir una de mis ansiadas metas.

Agradezco por sobre todo a Dios y mis padres, que con mucho ahínco y cariño supieron darme las bases para ser quien soy en mi vida personal y profesional, por enseñarme que si se quiere lograr un objetivo hay que luchar y nunca perder el sentido del humor. Agradecer a ese luchador incansable, mi padre, por imprimir en mí la valentía y decisión pese a las circunstancias de la vida y a mi madre por enseñarme que el amor, la comprensión y la paciencia son el motor de la vida.

Agradezco a mis hermanos José Luis y Andrés por ser mis cómplices y compañeros de vida, a mis confidentes y amigas Paulina, Cristina, María José, Michelle, Carla y Yessenia por colmarme de amor y hacerme saber que la vida está llena de cosas lindas.

Por último agradecer a Rosa Elena, por la paciencia, constancia y entrega para con nosotros, brindarnos sus conocimientos y sabiduría.

Valeria Crespo

Agradezco a todos los miembros; niños, niñas, jóvenes y adultos de la comunidad Épera por su caluroso recibimiento y acogida. Sin ellos nada de esto sería una realidad.

A Rosa Elena por encaminarnos en esta aventura y darnos a conocer la humildad de la humanidad.

A Alejandra por su cariño y amor incomparable siempre inquebrantable e infinito.

A Israel, un hermano más, por su afecto, amistad y ternura que me acompañan a diario.

A mi madre y hermano por su compañía y apoyo incondicional.

A Paola por la ayuda desinteresada que nos pudo brindar.

Juan David Cevallos

LISTA DE CONTENIDOS

RESUMEN O ABSTRACT	III
INTRODUCCIÓN	4
CAPÍTULO I	7
1. MANIFESTACIONES SIMBÓLICAS: EL SUEÑO	7
1.1 Concepto de sueño	7
1.1.1 El sueño desde la Psicología	12
1.1.1.1 Clasificación	19
1.1.1.1.1 Sueños reguladores:	19
1.1.2 Desde la Antropología	22
1.2 Manifestaciones y mensajes culturales	24
CAPÍTULO II	26
2. LOS SUEÑOS EN LA COMUNIDAD ÉPERA	26
2.1 Comunidad Épera	26
2.1.1 Manifestaciones Culturales	33
2.1.1.1 Idioma	33
2.1.1.2 Ubicación y Clima	33
2.1.2 Manifestaciones culturales básicas o de subsistencia biológica	35
2.1.2.1 Alimentación	36
2.1.2.2 Vestimenta	36
2.1.2.3 Vivienda	37
2.1.2.4 Salud	40
2.1.3 Manifestaciones culturales de interacción social	41
2.1.3.1 Reproducción	41
2.1.3.2 Educación	41
2.1.3.3 Festividades, ritos y celebraciones	43
2.1.3.4 Manifestaciones lúdicas	47
2.1.4 Manifestaciones culturales ideológicas	48
2.1.4.1 Política y valores	48

2.1.4.2 Creencias-----	50
2.1.4.3 Religión-----	50
2.1.5 Manifestaciones Culturales: Ciencia y tecnología-----	51
2.1.6 Manifestaciones culturales: Arte y artesanía-----	51
CAPÍTULO III-----	53
3. ANÁLISIS DEL TRABAJO DE CAMPO-----	53
3.1 Metodología-----	53
3.1.1 Técnicas-----	54
3.2 Presentación de la investigación-----	54
3.2.1 El mundo onírico Eperara-----	58
3.2.1.1 Relatos y análisis de los sueños-----	59
3.2.1.2 ¿Qué importancia se da a los sueños?-----	70
3.2.1.3 ¿Cuándo se cuentan los sueños?-----	72
3.2.1.4 ¿A quién se cuentan los sueños?-----	73
3.2.1.5 ¿Quién interpreta los sueños?-----	73
3.2.1.6 ¿Cuáles son las claves de interpretación?-----	74
3.2.1.7 ¿Qué acciones se toman una vez interpretados los sueños?-----	75
CONCLUSIONES-----	76
INFORMANTES CALIFICADOS-----	81
BIBLIOGRAFÍA-----	82
ANEXOS-----	84
HISTORIAS:-----	84
TRADICIONES Y CREENCIAS:-----	85
RELIGIÓN:-----	86
ANUNCIOS DE LOS SUEÑOS-----	86
PERSONAJES MÍTICOS Y REPRESENTATIVOS sueños y anuncios-----	87
FOTOGRAFÍAS-----	88

RESUMEN O ABSTRACT

La presente disertación plantea un estudio, desde un enfoque antropológico y psicológico partiendo de la perspectiva junguiana, sobre el mundo onírico de una cultura específica: los Épera Siapidara.

La población investigada para el estudio fue la comunidad Épera Siapidara ubicada al norte de la provincia de Esmeraldas cerca de la frontera con Colombia. Para un primer acercamiento fue necesaria la aprobación unánime de los dirigentes y posteriormente, para la realización del trabajo, la convivencia y contacto directo con la comunidad.

Para poder llevar a cabo el presente trabajo, se parte de la investigación antropológica, con un modelo de Perrin y la propuesta de la antropóloga Rosa Elena Yépez, para terminar con un análisis de la teoría de los sueños de Jung, lo que permitió realizar un abordaje teórico y simbólico de la relevancia de los sueños en la comunidad y, al mismo tiempo, la afectación de estos en los diferentes individuos.

La investigación está compuesta por tres capítulos, el primero profundiza desde lo teórico los sueños desde la Antropología y desde la Psicología. El segundo recoge las manifestaciones simbólicas del mundo onírico de los Épera Siapidara, así como el trabajo de campo realizado con respecto a los relatos e interpretaciones de integrantes de la sociedad de los Épera Siapidara. Finalmente, el tercer capítulo, es un análisis y presentación de la vinculación con la comunidad, acompañado de conclusiones y recomendaciones.

INTRODUCCIÓN

En la historia de la humanidad y en todas las culturas del mundo, la simbología tiene una relevancia primordial. Uno de los medios más utilizados para poder interpretar estos símbolos es el mundo de los sueños, los cuales en grupos cerrados y de poca población, es decir en sociedades minoritarias, tienen una connotación diferente a la de las grandes metrópolis o culturas que han buscado la independencia individual, en la que no se integra a un otro en ese pensar o soñar sino que la interpretación es únicamente del soñante.

En otras palabras, en aquellas comunidades, comúnmente, ocurre lo contrario: el soñante no es dueño de ese sueño, ni de su interpretación, sino que tiene un impacto tanto personal como social, por lo tanto el sueño es interpretado personal y socialmente.

Los sueños han movilizadado al ser humano de diferentes maneras, pues existe una constante búsqueda del poder reconocerse en ellos. “Esto sucede porque los sueños nos inquietan, sea por su potencia, su rareza, su belleza o su horror, sea porque algunos cuestionan la separación entre el sueño y el despertar, estableciendo entre ellos una aparente continuidad.” (Perrin, 1990, p. 6)

La experiencia onírica ha provocado en el ser humano, a lo largo de la historia, múltiples interrogantes, creaciones tanto intelectuales como artísticas, actividades religiosas y prácticas simbólicas, las cuales representan el espíritu humano individual y la diversidad de los mundos ancestrales e ideológicos de todas las culturas. Plasman, también, el entorno en el que el ser humano se desenvuelve, hacen referencia a creencias y concepciones del mundo, costumbres, tradiciones, ritos, miedos, anhelos personales y familiares y aspiraciones culturales. “Todas las sociedades conciben un *espacio de los sueños*, con propiedades características, imaginando formas de comunicación con, y en este espacio.” (Perrin, 1990, p.8)

La concepción del soñante, en referencia a sus sueños, puede, incluso, abarcar la transmisión más abstracta posible. “Para la mayoría de las sociedades, los sueños establecen pues una comunicación entre el mundo-de-acá y el otro-mundo.” (Perrin, 1990, p.9) Por lo tanto se cree que muchos de estos sueños traen, con ellos, mensajes del “más allá”, predicciones de “buena y mala suerte”; incluso pueden vaticinar la muerte y hasta catástrofes naturales.

En muchas sociedades, especialmente minoritarias, se relacionan las experiencias oníricas con los mitos, proveyendo otra significancia a esta coexistencia.

“De hecho, se establecen entre los sueños y los mitos un incesante *vaivén*. Los mitos se proyectan en los sueños y los seres o actos del sueño son expresados en lenguaje mítico. A veces, soñar permitiría transformar el conocimiento simbólico y mitológico en experiencia. Paradójicamente, el sueño da la prueba de la realidad de los mitos, que en ocasión de un sueño puede cobrar vida. Y el sueño los mantiene vivos, proponiendo unas soluciones a problemas nuevos, sugeridas por el pensamiento mítico mismo.” (Perrin, 1990, p.10)

Se crea así una dialéctica entre ambos, donde el sueño es inherente al mito y viceversa, situándolos en un mismo grado de importancia cultural. El sueño revive al mito y el mito hace real al sueño.

Los sueños se hallan poblados de símbolos cuya interpretación puede llegar a ser simple o muy compleja. Los símbolos sirven para explicar cosas que revisten gran importancia para el ser humano, el símbolo está vivo y siempre en movimiento. Los símbolos pueden ser individuales y representar algo personal; hay otros que alcanzan el inconsciente grupal.

El ser humano, como lo ha dicho Cassirer (1968), no ve las cosas como son sino como él las interpreta a través de símbolos. El hombre es un animal simbólico porque interpreta su mundo para vivir. El ser humano trata de dar un ordenamiento a todo; frente al caos en el que nace, intenta llegar a un cosmos, a una cosmovisión. Los símbolos lo ayudan, entonces, a dar una comprensión y a organizar su mundo.

El inconsciente es muy complejo y necesita de sus formaciones, también complejas, para expresarse, tales como: los sueños, el mito, el rito, el arte, los actos fallidos, etc., que entran en el mundo simbólico y que son, entonces, campo de la Psicología y de otras ciencias humanas. “Como cuestión histórica, fue el estudio de los sueños lo que primeramente facilitó a los psicólogos investigar el aspecto inconsciente de los sucesos de la psique consciente.” (Jung, 1959, p.23).

También la Antropología ha aportado con su metodología de investigación y con estudios de los sueños desde la perspectiva socio-cultural a la comprensión del ser humano. A partir de esta concepción, comienza el afán por conocer más de cerca los sueños que tienen los Épera, la simbología significativa, la relevancia para la comunidad, para el desarrollo cultural, social y psicológico de sus miembros.

Desde lo teórico esta investigación está motivada a determinar el peso que tiene la simbología en las culturas y su efecto social, familiar y personal.

CAPÍTULO I

1. MANIFESTACIONES SIMBÓLICAS: EL SUEÑO

1.1 Concepto de sueño

“El sueño surge de una parte del alma que no conocemos y se ocupa de la preparación del día siguiente y sus acontecimientos. El sueño es una serie de imágenes aparentemente contradictorias y absurdas, pero contiene un material de pensamiento que, traducido, arroja un sentido claro” (Jung, 1953).

El estudio de los sueños requiere en primer lugar el estudio del desarrollo de la psique, el momento evolutivo en que el ser humano llegó a esa condición. Su psique, primeramente, era indiferenciada, no se podía hablar de consciente e inconsciente. El posterior desarrollo de la consciencia paulatinamente fue estableciendo la diferenciación.

Para el fenomenólogo de la cultura alemán Jean Gebser, “Origen y Presente”, Atlanta, 2011, este proceso se ha desarrollado en cuatro etapas; Arcaica, Mágica, Mítica y Mental.

Etapa Arcaica:

- El ser humano habría tenido muy poca consciencia de sí mismo.
- Estaba guiado básicamente por los instintos y con cierta libertad interior
- Vivir pero no conocer.
- No hay un enfrente, no existe un otro. No hay noción de perspectiva
- *Es una estructura de dimensión cero.*
- *Es el tiempo sin sueño y la fusión indiferenciada del hombre y el universo.*
- Es la etapa del sueño profundo.

Etapa Mágica:

- El hombre se desprende de la armonía del todo, pasa a darse cuenta de un enfrente, aunque un poco nebuloso.
- Separado de ese todo, pero sigue siendo parte de él, por lo que en ese otro se proyecta sus propios contenidos.
- Muy conectado a la tierra, adorándole, otorgando un espíritu propio.
- Es la etapa telepática que genera la identidad inconsciente
- Es la etapa en la que controlan los magos, los shamanes o los yatromantes.
- El hombre se relaciona principalmente con la naturaleza.

Etapa Mítica:

- La etapa de diferenciación entre el sueño y la vigilia,
- El ego ya reconoce dos dimensiones.
- Es capaz de subjetivizar por lo tanto aparece la imaginación.
- El hombre se vuelve politeísta, hay múltiples dioses que reemplazan el poder que en etapas anteriores era indiscifrable.
- El ego sigue su curso de desarrollo volviéndose heroico. (Ulises)
- Las explicaciones sobre todo lo que sucede en el vida se da en el mito. El hombre se relación principalmente con su interior, con su alma.

Etapa Mental:

- Surge en el siglo VI aC es el siglo axial, (Jasper) aparece en el mundo los filósofos griegos, los profetas en Israel, Zoroastro en Persia, el Tao en la China, el Buda en la India.
- El hombre Percibe lo tridimensional.
- Se intenta explicar la realidad a partir de la razón.

- Impulsa las religiones monoteístas, es el nacimiento de la ciencia.
- El ego en la etapa actual, tratando de entender el enfrente, el otro pero todavía muy imbuido de los contenidos del inconsciente.
- Totalmente diferenciado el sueño y la vigilia.
- Se psicopatologiza imágenes oniroides.

En el origen de la interpretación de los sueños, hace más de 3.800 años ya se pretendía el desciframiento de los símbolos oníricos, los cuales, en un principio, buscaban revelar un *mensaje divino*.

Así se profundizará, a continuación, en algunos aspectos que son necesarios e importantes para el entendimiento del mundo onírico tales como los conceptos de signo y símbolo, muy significativos para la comprensión del trabajo de investigación.

Etimología:

Símbolo → SIN: UNIDO BALLEIN: LANZAR

Del Griego, *SUMBOLON* y en alemán *SINNBILD*: tiene la implicación de la unión de dos mitades, esto es el signo y el significado.

“Normalmente siglos antes de Cristo cuando dos personas se separaban, rompían una moneda, cada uno se llevaba una mitad y cuando se encontraban las juntaban volviendo a constituir el original, hasta tanto eso constituía el SUMBOLON.

Rollo May dice que símbolo viene del griego SYMBALLEIN que significa: lo que lanzado une; antagónico a DYABOLLEIN: lo que lanzado desune” (Serrano, 2014).

El mundo onírico se manifiesta a través de símbolos, por lo que es importante diferenciar al símbolo del signo. Para comprender el símbolo se partirá de la definición que Jung plantea del término, éste aparece en la contribución del texto “El Hombre y sus Símbolos” (1964);

Lo que llamamos símbolo es un término, un nombre o aun una pintura que puede ser conocido en la vida diaria aunque posea connotaciones específicas además de su significado corriente y obvio. Representa algo vago, desconocido u oculto para nosotros. [...] Así es que una palabra o una imagen es simbólica cuando representa algo más que su significado inmediato y obvio (p.20).

Desde su conceptualización señala, Jung, también que el símbolo:

“Es la mejor representación posible de una cosa relativamente desconocida, que por consiguiente no sería posible designar en primera instancia de manera más clara y más característica” (Jung OC VIII).

Así, pues, el símbolo posee como componentes al significado, significante y además a un interpretante, y cuando entra en juego el ser humano existe una interpretación. El símbolo no es estático, contiene un significado que rebasa al significante; es, también así, subjetivo y por lo tanto puede tener significados contrapuestos. A diferencia del signo, en el que su significado y significante son equivalentes y están equilibrados, en el símbolo el significado pesa más, no se puede ser exacto en su definición, todo lo que expresa está incompleto y posee gran complejidad.

Así mismo el inconsciente es muy complejo y necesita de sus formaciones, también complejas, para expresarse, tales como: los sueños, el mito, el rito, el arte, los actos fallidos, etc., que entran en el mundo simbólico.

El ser humano ya no ve las cosas como son sino como él las quiere representar, a través de símbolos; es un animal simbólico porque interpreta su mundo. Trata de dar un ordenamiento a todo; frente al caos en el que nace, intenta una cosmovisión. Los símbolos lo ayudan a dar comprensión y a organizar su mundo.

Los símbolos sirven para explicar cosas que revisten gran importancia para el ser humano, el símbolo está vivo y siempre en movimiento. Un símbolo puede ser individual y representar algo personal; hay otros que alcanzan el inconsciente grupal.

Aparecen así los arquetipos que no son símbolos del inconsciente sino que éstos son las representaciones de los arquetipos; es decir los arquetipos se manifiestan y expresan a través de los símbolos.

Desde otro acercamiento, al símbolo, se lo define también en el: “Manual para la interpretación de los sueños”, Madrid 1989, cuyo autor; Strephton Kaplan Williams realiza lo describe de esta manera;

“Un símbolo es una imagen o grupo de imágenes que evoca sentimientos, intuiciones y conceptos. La imagen, o imágenes, tiene una base arquetípica. Es decir, el símbolo es en sí mismo una manifestación de uno o varios arquetipos más primarios. Los arquetipos se pueden definir como las esencias innatas de la existencia. En su nivel más básico tienen *forma* y *energía* que en conjunto se manifiestan como *funcionalidad*.

Los símbolos se pueden diferenciar de los signos. Los símbolos expanden la posibilidad de significado, o relacionalidad, mientras que los signos se limitan o contraen a un solo significado” (p.270).

Características del símbolo: Según el filósofo P. Ricoeur, (La symbolique du mal en Finitude et culpabilité, 1960) todo símbolo auténtico posee tres dimensiones concretas, es al mismo tiempo:

- “**cósmico**”, es decir extrae de lleno su representación del mundo visible, del mundo que nos rodea.
- “**onírico**”, porque se arraiga en los recuerdos y los gestos que aparecen en nuestros sueños que constituyen la materia muy concreta de nuestra biografía más íntima.
- “**poético**”, ya que recurre al lenguaje , al más íntimo y por lo mismo al más concreto.

Se expone, ahora, los principios que, desde la psicología y la antropología, han sido los acertados para el desarrollo de nuestra disertación. Se toma, principalmente, lo que Jung ha señalado, en su teorización, con respecto a los sueños, su simbología y clasificación; como contrapunto y complemento se toman, también a Perrín, desde la antropología, por

relevancia significativa de su trabajo sobre los sueños, desde su apreciación, en la descripción y estudio contextualizado en lo cultural del soñar.

1.1.1 El sueño desde la Psicología

Así para el desarrollo de la presente investigación se partirá en primer lugar de los postulados de la antropología y de la psicología de corte junguiano, pues sus aportes plantean un extenso conocimiento que abarca el recorrido necesario para el análisis de la disertación. “Como cuestión histórica, fue el estudio de los sueños lo que primeramente facilitó a los psicólogos investigar el aspecto inconsciente de los sucesos de la psique consciente” (Jung, 1959).

Jung, concede una importancia excepcional a los sueños y a los símbolos que los componen. Al ser los sueños formaciones inconscientes, tipificadas en imágenes, muchas veces se contraponen a cualquier lógica.

Como antes se mencionó, los arquetipos son un componente intrínseco y de gran importancia, como Jung lo señala, en la experiencia onírica. Este autor ubicó los arquetipos dentro de los contenidos del *inconsciente colectivo*.

Etimología:

Arquetipo → ARJE: ORIGEN TIPO: MODELO

“En la base de toda existencia hay grupos de energía de *arquetipos* de carácter, energía y función innatos. Los más primarios pueden disponerse en un cristal con el ser, el arquetipo central, en el centro. Rodeando al ser en parejas de opuestos, están los otros arquetipos primarios o básicos de lo femenino, lo masculino, el adversario, lo heroico, muerte-renacimiento y el viaje.

Un arquetipo es una pauta innata que hay dentro de la psique y dentro de toda la vida. Vemos a los arquetipos representarse casi automáticamente en nuestra vida. En las guerras y los conflictos hay un enemigo y un vencedor. Lo masculino y

femenino encarnan opuestos. La gente pasa durante toda la vida por un proceso de desarrollo que es un viaje pero también tiene crisis, muerte-renacimiento, y adopta direcciones nuevas” (Kaplan, 1989).

Estas imágenes colectivas tienen sus expresiones en sus motivos mitológicos, y, en general en símbolos universales, primordiales, que hablan del origen de la persona y la especie; todo el tiempo el ser humano quiere encontrarlos. Son formas mentales cuya presencia no puede explicarse con nada de la propia vida del individuo y que parecen ser formas aborígenes, innatas y heredadas por la mente humana. “Pues bien, -arquetipo-, no es otra cosa que una expresión que ya existió en la Antigüedad clásica y que es sinónimo de -idea- en el sentido platónico” (Jung, 1955).

A propósito de la investigación pudimos extraer de la teoría junguiana los principales arquetipos que de la comunidad se desprenden;

En su texto “Los Arquetipos y lo Inconsciente Colectivo” (2010), Jung expone el “arquetipo de la madre”: Como todo arquetipo, el de la madre también tiene una serie casi inabarcable de aspectos. En este trabajo mencionamos solo algunas formas bastante típicas: la madre y la abuela personales; la madrastra y la suegra; cualquier mujer con la que se tiene relación, incluida el ama de cría o la niñera; la matriarca de la familia; en sentido más elevado, figurado, la Diosa, especialmente la Madre de Dios, la Virgen [...] en sentido más amplio la iglesia, la universidad, la ciudad, el país, el cielo, la tierra, el monte, el mar y las agua estancadas, la materia, el inframundo y la luna; en sentido más estricto como lugar de nacimiento y de procreación, los sembrados; el jardín, la roca, la cueva, el árbol, el manantial, el pozo, la pila bautismal, la flor como recipiente (rosa y loto); como círculo mágico (mándala como *padma*); en sentido más estricto, el útero, cualquier concavidad (por ejemplo la tuerca); el horno, la olla, como animal, la vaca, la liebre y en general el animal útil.

Estos símbolos pueden tener una connotación positiva, negativa o ambivalente, según el observador, el que interpreta o el que recibe el mensaje. Algunos ejemplos proporcionados por el mismo Jung (2010) son: la diosa de la fortuna (parcas, grayas, nornas); solo nefasto,

la bruja, el dragón (cualquier animal que devora o estrangula, como un pez grande o la serpiente); la tumba, el sarcófago, las aguas profundas, la muerte, la pesadilla y el ser que asusta a los niños (tipo Empusa, Lilit, etc.)

Para otorgar características y propiedades del arquetipo materno Jung manifiesta, en “Los Arquetipos y lo Inconsciente Colectivo” (2010), las siguientes: Sus propiedades son lo <<maternal>>: por antonomasia, la mágica autoridad de lo femenino; la sabiduría y la altura espiritual más allá del intelecto; lo bondadoso, protector, sustentador, lo que da crecimiento, fertilidad y alimento; el lugar de la transformación mágica, del renacer; el instinto o impulso que ayuda; lo secreto, escondido, lo tenebroso, el abismo, el mundo de los muertos, lo que devora, seduce y envenena, lo angustioso e inevitable.

Rescatamos también, producto de la investigación, el arquetipo de la Sombra;

“La sombra se refiere a aquella parte del psiquismo consciente contiguo a la conciencia aunque no necesariamente aceptado por ella. De este modo la personalidad de la sombra, opuesta a nuestras actitudes y decisiones conscientes, representa una instancia psicológica negada que mantenemos aislada en el inconsciente donde termina configurando una especie de personalidad disidente. Desde este punto de vista la sombra es pues una especie de compensación a la identificación unilateral de nuestra mente consciente con aquello que le resulta aceptable [...] La sombra personal constituye un asunto completamente subjetivo pero la sombra colectiva, por su parte, configura la realidad objetiva a la que comúnmente denominamos mal. Nuestra sombra personal puede modificarse mediante el esfuerzo moral pero la sombra colectiva, sin embargo, no se ve alterada por nuestros esfuerzos racionales y puede dejarnos con una sensación de total y absoluta indefensión. No obstante, cuando nuestros valores se sustentan en los valores institucionalizados nos sentimos vacunados contra los efectos negativos del mal. Es por ello que hay quienes buscan refugio a su desesperación con la fe y la obediencia a los valores absolutos que proponen los sistemas religiosos o ideológicos que históricamente que ha utilizado el ser humano como defensa psicológica antes las profundas amenazas del mal.” (Jung, 1875-1961).

Desencadena, así, el nuevo concepto que toma parte en el recorrido de la presente disertación; Jung plantea que existe un inconsciente colectivo, formado por aprendizajes de la especie que no fueron conocidos por la conciencia pero que conforman un sustrato, una base de la humanidad, propio de la especie que se manifiesta constantemente en situaciones emocionales, frente a escenarios amenazantes o experiencias vitales, trascendentes, míticas o extremas.

En relación al concepto presentado, “Los Arquetipos y lo Inconsciente Colectivo” (1955), Jung afirma que:

Una capa, en cierto modo superficial, de lo inconsciente es sin duda alguna personal. La designamos con el nombre de *inconsciente personal*. Pero esa capa descansa sobre otra más profunda que ya no procede de la experiencia personal ni constituye una adquisición propia, sino que es innata. Esa capa más profunda es lo así llamado *inconsciente colectivo*. He elegido el término –colectivo- porque tal inconsciente no es de naturaleza individual sino general, es decir, a diferencia de la psique personal, tiene contenidos y formas de comportamiento que son iguales *cum grano salis* en todas partes y en todos los individuos (p.4).

Se determina, así, que la forma más clara de expresión del inconsciente son los sueños, estos vienen cargados de mucho simbolismo y arquetipos que lo definen. Parece ser que los sueños, no son una parte integrante de la vida consciente, sino más bien una experiencia externa y aparentemente ocasional. La cualidad de las asociaciones oníricas, a diferencia del pensamiento lógico, es fantástica pues su nexos asociativo crea, por lo general, relaciones totalmente ajenas al pensamiento de la realidad;

“[...] el sueño no proviene, como otros contenidos de la conciencia, de la continuidad claramente lógica o puramente emocional de los acontecimientos de la vida, sino que es el residuo de una curiosa actividad psíquica desarrollada durante el dormir. Este origen aísla ya el sueño de los demás contenidos de la conciencia, pero de un modo muy especial lo aísla su contenido propio, porque se halla en sorprendente contraste con el pensamiento consciente” (Jung, 1954).

Por tener los sueños causas que no comprendemos se les suele calificar como absurdos o sin sentido. Las imágenes oníricas deberán, pues, de entenderse simbólicamente. “El sueño es un fenómeno psíquico que, en oposición a los demás hechos de la conciencia, por su forma y contenido significativo, se sitúa al margen del constante devenir de los hechos conscientes” (Jung, 1954).

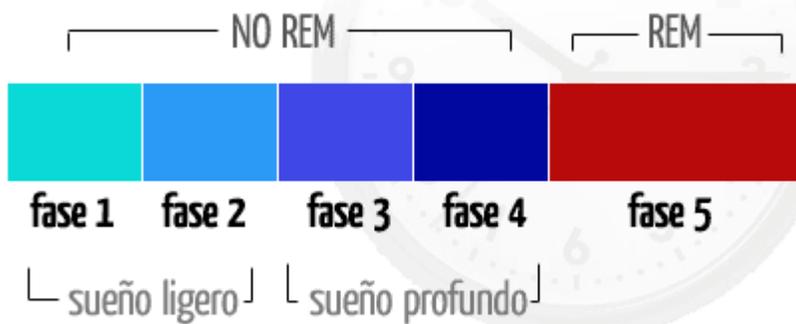
Generalmente, la cantidad de sueños, siendo numerosos, se dispersan de manera aleatoria al despertar, es casi imposible retener a detalle las imágenes que ahí se nos han mostrado y su reproducción posee una fidelidad muy dudosa.

“Esta curiosa táctica de los sueños ante la reproducción se explica por la cualidad de las asociaciones de las imágenes oníricas. A diferencia del pensamiento lógico y dirigido, que podemos considerar como especial característica de los procesos mentales conscientes, el nexa de las representaciones oníricas es verdaderamente fantástico, el proceso asociativo del sueño crea relaciones que por lo general son totalmente ajenas al pensamiento de la realidad” (Jung, 1954).

Se considera, así, al sueño, como un fenómeno psíquico y físico que interviene en nuestra cotidianidad e influye, de manera directa, en nuestra psique. Por lo tanto es un proceso inconsciente que no se produce en el estado de vigilia. “Si admitimos que el sueño es un fenómeno psíquico como cualquier otro, no tendremos el menor motivo para suponer que su naturaleza y su destino obedecen a leyes y fines diferentes de los de otros fenómenos psicológicos” (Jung, 1954).

Es también pues, un fenómeno físico ya que nuestro cuerpo atraviesa por diferentes fases con sus respectivos comportamientos durante la etapa del sueño¹;

¹Las Fases del Sueño recuperado de: <http://www.webconsultas.com/narcolepsia/las-fases-del-sueno-2983>, último ingreso: marzo 2015



- **Fase I:** es la fase de sueño ligero, en la que las personas todavía son capaces de percibir la mayoría de los estímulos (auditivos y táctiles). El sueño en fase I es poco o nada reparador. El tono muscular disminuye en comparación con el estado de vigilia, y aparecen movimientos oculares lentos.
- **Fase II:** en esta fase el sistema nervioso bloquea las vías de acceso de la información sensorial, lo que origina una desconexión del entorno y facilita, por tanto, la actividad de dormir. El sueño de fase II es parcialmente reparador, por lo que no es suficiente para que el descanso sea considerado completo. Esta fase ocupa alrededor del 50% del tiempo de sueño en el adulto. El tono muscular es menor que en fase I, y desaparecen los movimientos oculares.
- **Fase III:** es un sueño más profundo (denominado DELTA), donde el bloqueo sensorial se intensifica. Si el individuo despierta durante esta fase, se siente confuso y desorientado. En esta fase no se sueña, se produce una disminución del 10 al 30 por ciento en la tensión arterial y en el ritmo respiratorio, y se incrementa la producción de la hormona del crecimiento. El tono muscular es aún más reducido que en fase II, y tampoco hay movimientos oculares.
- **Fase IV:** es la fase de mayor profundidad del sueño, en la que la actividad cerebral es más lenta (predominio de actividad delta). Al igual que la fase III, es esencial

para la recuperación física y, especialmente, psíquica, del organismo (déficits de fase III y IV causan somnolencia diurna). En esta fase, el tono muscular está muy reducido. No es la fase típica de los sueños, pero en ocasiones pueden aparecer, en forma de imágenes, luces, figuras, etc. Es importante señalar que en esta fase es en la que se manifiestan alteraciones como el sonambulismo o los terrores nocturnos.

- **Fase REM:** Se denomina también *sueño paradójico* (a propuesta de Jouvett, un importante investigador del sueño), debido al contraste que supone la atonía muscular (relajación total) típica del sueño profundo, y la activación del sistema nervioso central (signo de vigilia y estado de alerta). En esta fase se presentan los sueños, en forma de narración, con un hilo argumental aunque sea absurdo. La actividad eléctrica cerebral de esta fase es rápida. El tono muscular nulo (atonía muscular o parálisis), impide que la persona dormida materialice sus alucinaciones oníricas y pueda hacerse daño. Las alteraciones más típicas de esta fase son las pesadillas, el sueño REM sin atonía y la parálisis del sueño.

Retomando a Jung en la publicación de su libro “Energética Psíquica y Esencia del Sueño” (1954), indica que la explicación de un hecho psicológico, como el sueño, exige el enfoque desde dos ángulos: Primero, desde el punto de vista de la *causalidad* y luego desde el punto de vista de la *finalidad*.

“Por *finalidad* quiero designar simplemente la tensión psicológica inmanente hacia un fin. En lugar de “tensión hacia un fin” puede decirse también: “orientación hacia un objetivo”. [...] someter los materiales asociativos engendrados por el sueño a un examen *causal*, es reducir el contenido manifiesto de lo soñado a ciertas tendencias e ideas fundamentales que, expuestas por las asociaciones, son naturalmente de orden elemental y general” (Jung, 1954).

Los sucesos que ocurren simultáneamente debido al sentido y no la causalidad son denominados por Jung con el término de sincronicidad. Hace, así también, una diferencia con el término sincronismo, el cual define, únicamente, la simple simultaneidad de dos sucesos.

“La sincronicidad, tal como la describe Jung, se da cuando los acontecimientos coinciden relativamente dentro del mismo periodo y se agrupan alrededor de un valor o dinámica central que da significado a la totalidad. No se trata simplemente de acontecimientos que suceden al mismo tiempo que se crea la sincronicidad, sino de acontecimientos que se producen en relación simultánea unos con otros, obteniéndose de ello un significado. Una totalidad se crea por la convergencia de todas las partes, creando un centro que es el significado” (Kaplan, 1989).

1.1.1.1 Clasificación

Con el afán de Jung de buscar una finalidad a cada experiencia onírica, concretó éste, en su publicación: “Energética Psíquica y Esencia del Sueño” (1954), una clasificación de los sueños. Su objetivo fue el de sintetizar la información obtenida a lo largo de sus investigaciones para brindar al lector una mayor comprensión de este “mágico” mundo. Exponemos a continuación la tipificación realizada por el autor:

- Sueños reguladores
- Sueños prospectivos
- Sueños reductores

1.1.1.1.1 Sueños reguladores:

En ciertos sueños podemos ver una “función reguladora” propia de lo inconsciente, que consiste en que aquellos pensamientos, inclinaciones, y tendencias de la personalidad humana que en la vida consciente alcanzan escaso valor, ejercen una función orientadora durante el sueño, cuando los procesos conscientes están casi por completo interrumpidos.

“Así es como los sueños de las personas intachables desde el punto de vista moral revelan contenidos “inmorales”, en el sentido común del término” (Jung, 1954).

Inconsciente es lo que, de un momento a otro, no es consciente, por eso no ha de sorprender que el sueño añada a la respectiva situación psíquica consciente todos los aspectos que serían esenciales a una actitud radicalmente diferente; es obvio, entonces, que esta función del sueño constituye una regulación psíquica, un contrapeso absolutamente indispensable a toda actividad ordenada. En la función compensatoria el sueño rectifica la situación. Añade lo que corresponde y mejora así la actitud general del sujeto.

Según Jung, todos los sueños tienen una relación compensatoria con los datos conscientes, pero tal función compensatoria, no aparece en todos los sueños claramente. Si bien el sueño contribuye a la regulación psíquica espontánea del individuo reuniendo automáticamente todo lo que ha sido reprimido, descuidado, ignorado, su capacidad compensatoria, a menudo no resulta tan clara. Existen, en efecto, compensaciones psíquicas, al parecer muy remotas.

1.1.1.1.2 Sueños Prospectivos

No solo la función inconsciente podrá ser considerada como compensadora y relativa con referencia a los contenidos de la consciencia, también la consciencia deberá considerarse como relativa con respecto al contenido inconsciente momentáneamente constelizado. Así, el sueño podría tener, llegado el caso, el valor de una idea positiva conductora, o de una representación orientada hacia un fin de importancia vital superior a los contenidos conscientes momentáneamente constelizados.

“En tal caso, la orientación activa hacia un objeto o propósito no solo sería un privilegio de la consciencia, sino que también podría serlo de lo inconsciente, de suerte que este hallaríase en condiciones de asumir una dirección orientada hacia un fin, con tanto éxito como la consciencia” (Jung, 1954).

Esta posibilidad concuerda con la creencia de todas las épocas y de todos los pueblos que ven el sueño como un oráculo revelador de verdades futuras.

1.1.1.1.3 Sueños reductores

Esta función del inconsciente actúa en personas que por estar inmersas en una forma de sociedad o grupo, tienen que adoptar comportamientos que están a un nivel superior al que les corresponde por naturaleza y temperamento. “Tales personas ascienden a un nivel más elevado que el correspondiente a su naturaleza. Interiormente no están a la altura de su situación exterior, y por ello, en todos estos casos, lo inconsciente desempeña un papel reductor” (Jung, 1954).

Como lo explica Jung en su libro “Energética psíquica y esencia del sueño”, 1960; Es claro que una reducción o desvalorización represente, en esas condiciones, una compensación en el sentido de una auto-regulación del individuo, y que esta función reductora puede tener un carácter eminentemente prospectivo también. Mas, para comprender esos sueños reductores, debemos separar netamente la noción prospectiva, de aquellas imágenes, pues ellos, los sueños, de hecho, no son nada preparatorios o constructivos, sino más bien disgregan, desunen, desvalorizan y hasta destruyen y aminoran al sujeto.

A estos sueños se los llama reductivos, aunque en el fondo siempre se trate de la misma función compensatoria, ya que trae a la luz nuestras debilidades e impotencias. Ataca, así, el inconsciente a las actitudes inadecuadas y a lo que se muestra contradictorio en el sujeto.

1.1.1.1.4 Sueños reactivos

Jung llama así a aquellos sueños que no parecen ser más que la reproducción de una vivencia consciente. Son los sueños que reflejan traumas psíquicos creados por ciertos hechos específicos. “Su configuración no es puramente psíquica sino que al mismo tiempo

pueden indicar una lesión física del sistema nervioso” (Jung, 1960). Un claro ejemplo de esto se tiene en la a gran cantidad de traumas violentos producidos por la guerra.

Es evidente que también encontramos los mismos sueños reactivos de un modo especial en el curso de procesos corporales patológicos, por ejemplo, cuando fuertes dolores influyen enérgicamente en el desarrollo del sueño, aunque los estímulos somáticos solo por excepción tienen una importación determinante.

1.1.2 Desde la Antropología

“La historia del viejo mundo proporciona interpretaciones oníricas desde el año 3000 A.C. (Fromm, 1957). Los primeros intentos no mostraban los sueños como un suceso dentro del individuo sino como experiencias del alma desprendida del cuerpo, como voces de fantasmas o como espíritus del más allá que se aparecían con alguna intención comunicativa, generalmente de tipo normativo o premonitorio.” (Munévar, Pérez, Guzmán, 1995, p.43)

Los sueños, como vivencias primordiales de nuestro dormir, han sido, desde los tiempos remotos, un tema fascinante e inquietante para la humanidad. Estos han recibido numerosas explicaciones e interpretaciones. La ciencia no se ha quedado atrás y ha tratado de involucrarse también en este interesante e infinito mundo onírico, acercándose a ellos no solo desde la psicología, sino de otras disciplinas, como la antropología.

“El sueño es el fenómeno que observamos solamente cuando está ausente. Se lo conoce exclusivamente por testimonios; es, también, alienación absoluta, pues la consciencia reflexiva no tiene acceso al mundo de los sueños. Pero muchas experiencias oníricas obligan a encontrar un significado, esto sucede porque los sueños nos inquietan, sea por su potencia, su rareza, su belleza o su horror, sea porque algunos cuestionan la separación entre el sueño y el despertar, estableciendo entre ellos una aparente continuidad.” (Perrin, 1990, p. 6)

Los sueños nutren y embellecen el mundo de las comunidades, al mismo tiempo reflejan el ámbito cultural, la realidad actual y ancestral de una colectividad determinada. “Entonces, por múltiples canales, la experiencia del sueño siempre puso interrogantes al hombre, y en todas las sociedades suscito muchas creaciones intelectuales, actividades simbólicas, aplicaciones religiosas, las cuales reflejan al mismo tiempo la unidad del espíritu humano y la diversidad de los universos culturales.” (Perrin, 1990, p.7)

Los sueños, al ser individuales permiten aflorar, también, emociones y expectativas. “Construimos nuestra experiencia mediante la inteligencia colectiva de la cultura a igual que mediante lo que sabemos y recordamos como individuos.” (Perrin, 1990, p.38). Los sueños, al ser prominentes en nuestra vida, pueden tomar connotación dentro de varios ámbitos; el soñar como una aspiración o deseo, o el soñar como un misticismo o un enlace con una breve premonición que conmueve a nuestra consciencia, pautando, de cierta manera, un camino a seguir.

“Cada sociedad, sin duda, imaginó la existencia de relaciones entre el sueño y el estado de vigilia. De ahí viene la noción de “alma”, noción universal cuando, en su sentido más amplio, designa a una entidad que puede separarse del cuerpo. [...] algunas sociedades, y acaso todas, asocian entre sí la noción del alma y las experiencias del sueño, de la enfermedad y de la muerte.” (Perrin, 1990, p.7)

Al soñar se producen asociaciones rudimentarias que ocupan lugares y tiempos nada parecidos al momento de vigilia. Toman así, los sueños, la cualidad de fantásticos y exuberantes. Cada sujeto advierte en sí la sensación o sentimiento causado por el sueño, siendo esto, prácticamente, intransferible. Debido a su lógica, los sueños, proveen impresiones individuales que afectan de diferente manera a cada soñante.

“En el estado de vigilia estamos conscientes de que nosotros nos movemos a través del tiempo y del espacio. En el estado de soñar a menudo estamos conscientes de que nos movemos de maneras físicamente imposibles. El soñar nos permite integrar

diferentes momentos y lugares dentro de la experiencia de un solo evento soñado. Usamos el tiempo y el espacio en nuestro sueño como fuente de metáforas. Conectamos momentos y lugares que no están ligados inmediatamente entre sí por la secuencialidad del estado de vigilia. Los conectamos porque ellos tienen sentido al estar juntos y no porque se siguen el uno al otro. Los conectamos dentro de la inteligencia de nuestra cultura.” (Perrin, 1990, p.39)

1.2 Manifestaciones y mensajes culturales

“Para nuestro entendimiento se tratará la cultura como el conjunto de costumbres, creencias, sentires, que responden a las necesidades del ser humano y que es aprendido de generación en generación; por lo tanto, la cultura está históricamente determinada y es una herencia social. En otras palabras, todos los seres humanos debemos alimentarnos, vestirnos, cobijarnos, tenemos una cosmovisión, etc.; la forma en que cada grupo humano resuelve y enfrenta todas estas y otras necesidades es lo que se llama cultura.” (Yépez, 2006, p.11)

Las manifestaciones culturales comprenden todo un sistema de expresión perteneciente a una comunidad o colectividad, éstas se revelan en diferentes actividades tales como: danzas, canciones, música, artes, etc. Como parte de la identidad de cada grupo o pueblo se posee una manifestación particular que lo distingue y diferencia de los demás.

Para nuestro interés investigativo hemos encontrado una taxonomía de las manifestaciones culturales que nos serán útiles en la comprensión de nuestro trabajo:

- De subsistencia biológica
- De interacción social
- Ideológicas
- Arte y artesanía
- Los sueños

Tras la comprensión teórica expuesta en este capítulo daremos paso a la contextualización del mundo onírico y su importancia en la comunidad Épera. Su registro forma parte de nuestra experiencia en la estadía realizada en el mes de junio de 2014. Como herramienta principal tomamos en cuenta el relato de los sueños y su interpretación individual desde los actores protagonistas de la investigación.

CAPÍTULO II

2. LOS SUEÑOS EN LA COMUNIDAD ÉPERA

2.1 Comunidad Épera

De acuerdo a la información recopilada y validada por el técnico local, Oscar Chiripúa de la Nacionalidad Eperara², se identifica que:

La población de la Nacionalidad Eperara Siapidãara de Ecuador, es un pueblo nativo de la costa del pacífico de América, que a mediados del siglo XVI por divisiones territoriales se fueron fragmentando y desplazando hasta cubrir territorios de Panamá, Colombia y Ecuador.

En el siglo XIX, enfrentaron la guerra de los mil días que fue una guerra civil de Colombia disputada entre los años de 1899 a 1902, provocando la migración de las familias Eperara hacia Ecuador, luego de la guerra civil pocas familias se quedaron en el Ecuador, en donde perdieron su territorio debido al analfabetismo, desconocimiento y a cambio de objetos materiales propuestos por los grandes terratenientes. En esa época también existía la esclavitud para las personas nativas, principalmente los indígenas y los negros, las mujeres realizaban trabajos domésticos y los hombres realizaban trabajos agrícolas en las grandes haciendas de los terratenientes jesuitas tanto en la costa, sierra y amazonia. (<http://www.colombia.com/colombiainfo/nuestrahistoria/mildias.asp>) Por el año 1964 la nacionalidad empezó a organizarse para que se reconozcan sus derechos ancestrales y unificar las comunidades localizadas en los diferentes lugares de la costa del pacífico de América.

²Eperara : plural Épera (habitantes de la comunidad)

El 30 de agosto del año 2000, por medio de la lucha conjunta de la dirigencia de la Nacionalidad Eperara del Ecuador, con el Vicariato Apostólico de Esmeraldas, el Obispo Monseñor Eugenio Arellano, la hermana Victoria Carrasco y algunas ONG's, se logra conseguir y adjudicar a la Nacionalidad, un lote de terreno de 347 hectáreas ubicado a orillas del río Cayapas, a 30 minutos de Borbón por vía Fluvial. Este terreno es actualmente ocupado por la comunidad Santa Rosa, considerada como la comunidad más importante de los Eperara. (Registros comunidad Épera, 2013).

Antes de la reunificación de familias y miembros Eperara, en el Ecuador se ocupaban en las ciudades trabajaban como jornaleros los hombres, y empleadas domésticas las mujeres. Muchas veces regresaban a Colombia ante acontecimientos familiares o comunitarios de importancia, como muerte, enfermedades graves, festividades importantes. Mantienen aún en la actualidad lazos de parentesco, afectivos y comunitarios con los Eperara de Colombia.

A continuación se relata el mito recogido por Eulalia Carrasco en el año 2010 sobre el origen de la comunidad Épera en la publicación de su libro "Los Épera Siapidara en Ecuador, de la invisibilidad a la visibilidad":

En un principio todo era vacío el espacio estaba oscuro y sin nada; pero en medio de esa oscuridad existía un aire, era un aire de vida, espacio donde vivía una sola mujer llamada "Tachi Nawě³", en la actual playa de Pizarro, río Baudó, departamento del Chocó.

Después de un tiempo de vivir sola quedo embarazada, sin haber tenido relación con ningún hombre, ya que no existía nadie más en la playa.

Nueve meses después Tachi Nawě dio a luz un niño, a quien llamó "Tachi-Ak'orě⁴" "El niño empezó a crecer rápido y cuando se hizo grande, preguntaba a la mamá, si en este lugar

³ Tachi Nawe: hija de Dios. Esta encargada de curaciones, posesiones, bautizos, limpias y matrimonios. (Sia-Pedee)

no habría más gente. Ella le contestaba que únicamente se encontraban ellos los dos. Cada vez que le preguntaba les decía lo mismo.

Con el pasar del tiempo, el niño crecía, en ocasiones se notaba desconsolado porque no tenía con quién compartir. Tachi Nawě, su madre, al verlo así, le preguntaba cuál era la razón de su desánimo. El niño le contestaba que quería ver otra gente, igual o semejante a él, para poder hablar, compartir y estar en agrado. Una mañana luego de escuchar del niño estas inquietudes, ella le dijo “si traemos a otras personas semejantes a nosotros al mundo no fuera tal de abominarlos.

Por su parte el niño siguió insistiendo con los mismos motivos de conocer otros semejantes.

Entonces la Tachi Nawě mandó a Tachi Ak’orě, a sembrar una palma (Werre) en la esquina del tambo.

Tachi Nawě le recomendó que estuviera pendiente del crecimiento de la palma y cuando tuviera cuatro o cinco partes en el tallo, le avisara a ella. La palma iba creciendo con la misma ligereza del niño. El por su parte, cada mañana miraba el desarrollo de la palma por eso un día en la mañana, le aviso a su madre que la palma ya había completado las partes deseadas. Entonces la Tachi Nawě le explico que después de tumbar sacara la parte blanda de adentro, los labrara bien y los estacara en toda la playa en hileras o en filas. Tachi Ak’orě obedeció tal cual como dijo su madre. Primero tumbo la palma después lo cortó en cinco (5) troncos, y los rajó en pedazos delgados en forma de estaca puntiaguda, a la vez le amarraba la tripa de la palma en cada estaca. Por último clavó todas las estacas como había ordenado la Tachi Nawě.

⁴ Tachi Ak’ore: nuestro Dios, nuestro padre, el mayoral, el sol. (Sia-Pedee)

Al atardecer, el joven se mostraba inquieto a pesar del cansancio, paseaba la casa, estaba ansioso y con incertidumbre porque no sabía que iba a suceder.

Al anochecer se recostó porque estaba cansado pero no podía dormir, a la madrugada, su madre lo llamó para que se bajara a la playa con el rejo de yare, orara, luego se arrodillara frente a las estacas le diera cuatro golpes con el rejo de yaré y que en voz alta les dijera: levántense hijos míos. El cumplió la orden de su madre a pie de letra. Acababa de terminar estas palabras cuando las estacas convertidas en personas humanas gritaron a una sola voz ¡aquí estamos nosotros! Tachi Ak'orë se sintió feliz y abrazándolos los saludó a todos.

Del tronco de la palma salieron los siguientes grupos humanos familiares: Los Eperara SiaPidaarã, Citarapidaarã, Nuk'ipidaarã, Nonamapidaarã y los Werrepidaarã.

Tachi Ak'orë les dijo: ¡Yo seré el padre de todos ustedes y por tanto, ustedes serán mis hijos!, Tachi Ak'orë, al ver lo sucedido quedo impresionado, encantado y satisfecho a la vez, al ver a sus hijos porque ya había logrado su anhelo.

Sin embargo les preocupaba donde albergar a toda la gente ya que eran muchos, la casa de Tachi Nawë no cabía, algunos se quedaron debajo de la casa, tachiAkhore preocupado de nuevo le consultó a Tachi Nawë (Atane), qué hacer con la gente que estaba sin casa; ella le dijo que en la cabecera de la playa habían cañas bravas cortara muchas sobre todo los cogollos; luego los cortara en pedazos más pequeños y de cuatro pedazos juntos los fuera clavando hasta llenar toda la playa; así lo hizo como la jornada de trabajo era duro sintió sed de esta manera acercándose a la casa para pedir de beber, su mamá mando a unos jóvenes para que agarraran unas granadillas, ellos de inmediato le trajeron. Entonces la Tachi Nawë les dijo a unas jóvenes que le prepararan el jugo de granadilla a su hijo, cuando ya estuvo, le ofreció a Tachi Ak'orë (Akhorehiru), él tomo y les ofreció a todos pero ellos no pudieron tomar porque les parecía amargo y hasta ese entonces no comían todavía nada.

Al atardecer cansado se subió a la casa y le preguntó a la Tachi Nawě que continuaba; haciendo, ella dijo que a la madrugada se levantara de nuevo y gritara que se levantarán las casas; después de dormir estuvo pendiente en levantarse para dar cumplimiento a lo ordenado por la Tachi Nawě, fue así como al amanecer habían muchas casas en la playa, la casa más grande era la de Tachi Nawě, la cual quedó en el centro de la playa.

Todos ocuparon las casas nadie quedó sin estar bajo un techo, él los ubicó por familias, así vivieron durante muchos tiempos.

Después de formar los grupos raciales, a cada grupo les dio bienes para que trabajaran y pudieran vivir, además los dotó de conocimientos para que hubiera respeto entre el hombre y la naturaleza.

Tras el relato mítico antes expuesto se muestra a continuación el origen de la comunidad como es narrado por Chiripúa, nuestro informante:

Ancestralmente la cultura Eperara está ubicada en tres países, Ecuador, Colombia y Panamá, aunque su raíz ancestral nace de Colombia. La cultura Eperara se encuentra en la actualidad en el lugar llamado Santa Rosa, en la provincia de Esmeraldas, cantón Eloy Alfaro, en la parroquia de Borbón.

Los Eperara SiaPidaarã han estado desde muchos años en el Ecuador, desde la época aborigen, época Colonial y actualmente época Republicana, seguimos resistiendo y sobreviviendo, manteniendo, practicando nuestra cultura, idioma, costumbre y tradiciones los Eperara vivíamos dispersos en diferentes lugares de la provincia de Esmeraldas.

Gracias a la hermana antropóloga Victoria Carrasco, se compran 347 hectáreas de tierra, en las que se da inicio la unión de las familias Eperara dispersas en el Ecuador, especialmente en la Costa. En la actualidad, hay más de 600 Eperara que viven en estas comunidades. Para llegar a ella se deben utilizar canoas que se alquilan en Borbón, cruzando por el río Cayapas, en viajes de entre 30 y 40 minutos, dependiendo del tipo de canoa.

Oscar Chiripúa, Director de la Unidad Educativa de Santa Rosa y encargado de la educación, nos aclara que no vienen de los Embera, son otros pueblos diferentes con otras culturas, idiomas como los Embera chami, Embera katío, Embera Embera “Nosotros somos Eperara SiaPidaarã todos estos pueblos tienen sus raíces ancestral en Colombia, los Eperara SiaPidãara estamos reconocidos como una nacionalidad más, integrados a los derechos colectivos de Ecuador.”

Oscar considera que la historia Eperara en el Ecuador fue un proceso lleno de sacrificio, discriminación y opresión, es por eso que tienen, ellos, una larga trayectoria de resistencia la cual perdura hasta la actualidad.

La venida de los españoles a América, impuso y obligó a hablar el idioma (Español), así mismo hicieron con la práctica de la religión (católica).

Nuestro informante, Oscar Chiripúa hace referencia al mito que incluyera Eulalia Carrasco en su publicación, cuyo fragmento se indica a continuación:

Antes de la reunificación de familias y miembros Eperara, en el Ecuador, los habitantes de la comunidad, se ocupaban en las ciudades; trabajaban como jornaleros los hombres, y empleadas domésticas las mujeres. Muchas veces regresaban a Colombia ante acontecimientos familiares o comunitarios de importancia, como muerte, enfermedades graves, festividades importantes. Mantenemos aún en la actualidad lazos de parentesco, afectivos y comunitarios con los Eperara de Colombia.

Las comunidades en las que se encuentran en la actualidad, son las siguientes: Borbón, Bella Aurora, y Santa Rosa; en esta última, cerca del Río Cayapas, se van a unificar las comunidades que anteriormente se denominaban La Cayapa en Borbón.

Conforme visitas anteriores, hasta el 2007, las casas de los Eperara, en Santa Rosa, estaban dispersas, como se puede observar en la siguiente foto:



Distribución comunidad Épera, junio 2014.

Ya en julio de 2011 se nota claramente la explosión demográfica. Como se indicó, cuando fundaron Santa Rosa eran 350 personas y hoy (2014) son más de 600, con las consecuencias crecientes que esto implica y que se anotarán luego.

También es evidente el cambio en los servicios de Santa Rosa. Tienen cableado eléctrico, un lugar donde sacan copias de documentos, una tienda donde venden productos de alimentación como pescado seco, fideos, azúcar, bebidas como gaseosas, jugos, detergente y otros productos básicos.

A continuación se presenta una relación de las diferentes manifestaciones culturales de los Eperara.

2.1.1 Manifestaciones Culturales⁵

2.1.1.1 Idioma

El idioma ancestral es el *Siapedee*⁶ (voz de caña brava), que se ha perdido en gran proporción por el uso diario del español. Sin embargo, se está tratando de retomararlo en la educación bilingüe que es una propuesta que ha permitido la entrada de lingüistas y educadores con ese fin. Cabe añadir que la recuperación de su idioma, dentro del contexto educativo y político, es una prioridad de los Eperara, tanto para utilizarlo en su propia comunidad, como fuera de ella.

2.1.1.2 Ubicación y Clima

La Nacionalidad Eperara Siapidãara se encuentra ubicada en la región costa, al norte de la provincia de Esmeraldas, cantón Eloy Alfaro, parroquia Borbón.

Las comunidades en las que se encuentran en la actualidad, son las siguientes: Borbón, Bella Aurora, y Santa Rosa; en esta última, cerca del Río Cayapas, se van a unificar las comunidades que anteriormente se denominaban La Cayapa en Borbón.

⁵ Clasificación tomada de la propuesta de la Lic. Rosa Elena Yépez

⁶ Siapedee: idioma del pueblo Épera

Siapidara: lengua del pueblo originario de la caña brava (mito de origen)

2.1.2 Manifestaciones culturales básicas o de subsistencia biológica

Su economía se basa en la agricultura en pequeñas fincas familiares, en la recolección, la pesca y la caza para el autoconsumo; más enfocada hacia el mercado está la artesanía, principalmente la cestería.

Se dedican a cultivar cacao, plátano, maíz, yuca, coco, caña, papaya, frutas, limón, naranja, guaba, cítricos. Asimismo los Épera indican que han disminuido la caza y la pesca; Oscar Chiripúa (informante) añade: “ahora son pocos los que se dedican a esa actividad, todavía pescan y cazan para consumo pescado, sábalo, mojarra, camarón; cazan venado, guanta tatabra (como tapir negro), pavas de monte, paletón (aves), loro, aunque ahora ya no hay suficiente”

Aproximadamente el 50% de los productos de las fincas familiares sirve para el autoconsumo de la familia; el otro 50% está destinado para el mercado o es objeto de transformación (procesamiento de la miel de caña) o para el trueque entre las familias Eperara.

Existe una diferenciación de género marcada en las actividades productivas; la mujer, además de asumir las actividades reproductivas y domésticas, se involucra en las agrícolas (siembra) y en la pesca con canasta. Los hombres, además de someterse al régimen asalariado en las fincas, se encargan del desbroce del terreno, el deshierbe, la cosecha y comercialización; los hombres son los únicos que pueden ser jornaleros.

Un gran número de plantas del bosque es utilizado para la alimentación y para la curación de algunas enfermedades; las mujeres se encargan de la recolección de alimentos silvestres.

A partir de lo que nuestros informantes aportaron se conoce que; hombres y mujeres jóvenes migran hacia las ciudades para dedicarse a actividades informales por tiempos

variables, y regresan a las festividades. Esta situación ha alterado su cultura productiva y reproductiva y amenaza su identidad cultural.

2.1.2.1 Alimentación

Desde nuestra experiencia a lo largo de la convivencia con la comunidad pudimos identificar qué; como parte de una de las manifestaciones básicas, debe destacarse que la alimentación de los Eperara se basa esencialmente en el pescado y mariscos de río, productos de agricultura doméstica de maíz, plátano verde, algo de coco y caña de azúcar, algunas frutas tropicales como la papaya y el maracuyá; tienen algunos animales de cría como gallinas y practican la caza de manera esporádica. Sin embargo, no todo es aportado por la agricultura, caza y recolección, por lo que complementan su alimentación con productos comprados en Borbón o en la tienda de la comunidad, como: pescado seco, arroz, fideo, aceite y otros.

2.1.2.2 Vestimenta

Desde nuestro trabajo de observación identificamos qué; la vestimenta de los Eperara es ligera, occidentalizada, la misma que es comprada en Borbón o en ciudades a las que acuden por alguna necesidad. De la misma manera utilizan vestimenta obsequiada por personas de la ciudad o donaciones provenientes de la misma. Los miembros de la comunidad nos comentaron también que ancestralmente las mujeres utilizaban el p'aru⁷ y el antee⁸, y collares sobre su pecho desnudo, los hombres una especie de pantalón corto, con

⁷ P'aru: vestimenta típica Épera femenina que consta de una falda larga de hilo de diversos colores.

el pecho desnudo y caminaban descalzos; en los niños se puede observar comúnmente esta práctica aun en la actualidad.



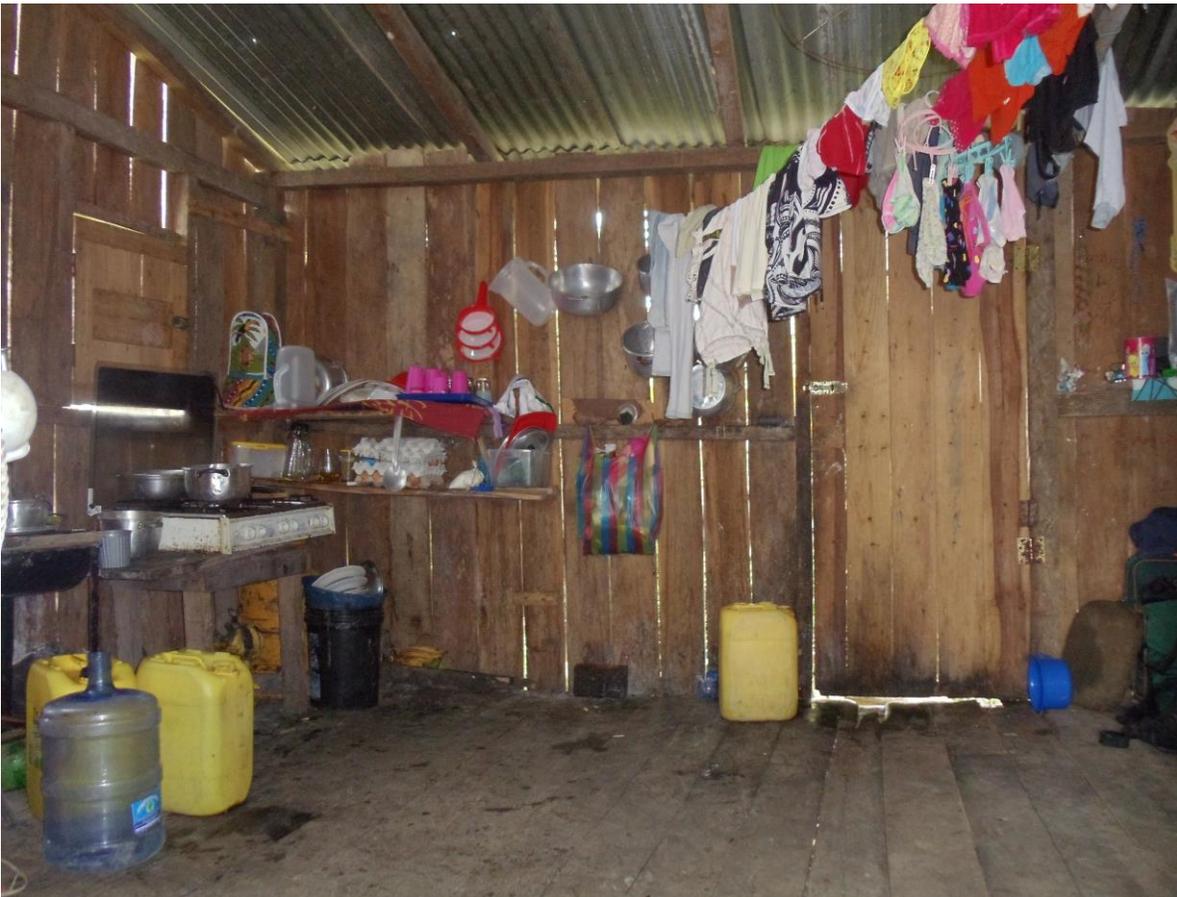
Vestimenta festiva, fiestas de San Juan, junio 2014.

2.1.2.3 Vivienda

En una reunión que se llevó a cabo con los representantes de la comunidad, de la cual pudimos formar parte, los miembros del SENPLADES señalaron que según el “Plan de Vivienda”, un registro realizado en el año 2014, ilustra el tipo de vivienda proveniente de la comunidad; la casa de habitación Eperara es similar a la encontrada en las otras culturas minoritarias de la costa, con paredes de madera de palmeras, para evitar los bichos y los reptiles, con techo de materiales del medio, aunque en la actualidad existen varias con techo de zinc; las casas, cada vez guardan menos espacio entre ellas, y existen caminos hechos de madera, que evitan el contacto con el piso en los lugares donde hay pantano.

Tras nuestra visita a la comunidad pudimos comprobar que no todos cuentan con la infraestructura planteada por el “Plan de Vivienda”, pues existen inconvenientes en cuanto a la adquisición de los materiales y la factibilidad del terreno. Pudimos observar que poseen una casa más grande que las demás, que sirve para la escuela y reuniones comunitarias o de grupos más grandes que el familiar, se celebran, aquí también, rituales y festividades acorde a la necesidad.

Las casas de habitación, generalmente construidas en dos espacios: uno para dormir, comer y visitas y otro para la cocina, alojan la familia nuclear y algunas veces se amplía para cobijar a los abuelos, paternos o maternos.



Cocina de vivienda Épera, junio 2014.



Exterior de vivienda Épera, junio 2014.

En nuestra estadía pudimos presenciar, como parte de sus necesidades de alojamiento y vivienda, que una gran parte de familias utiliza leña para cocinar, aunque va aumentando el uso de la cocina de gas, lo que crea la necesidad de comprar y adquirir los cilindros, que también llegan en canoa desde Borbón.

2.1.2.4 Salud

Los problemas de salud se tratan conforme la naturaleza de la dolencia. Enfermedades o trastornos conocidos por ellos, como dolores de estómago, de cabeza, y otros relacionados con la salud como embarazos, son tratados en la misma localidad, por personas “conocedoras”; cuando no es posible tratarlos ahí o se repiten los síntomas o molestias, viajan en canoa a Borbón, y si amerita, a hospitales de ciudades más grandes, lo que implica gastos que muchas veces no están en condiciones de asumir. En la actualidad se han presentado con mucha frecuencia enfermedades y trastornos de tipo respiratorio y gastrointestinal, que según lo indican los mismos Eperara se deben a la contaminación del río, dadas las explotaciones mineras, madereras y las palmicultoras. Esto hace que se haga evidente la necesidad de agua potable, con la que no cuentan, pues para todas las necesidades utilizan el agua del río y lo que pueden rescatar del agua de lluvia.

Según indica Oscar: “Las enfermedades que más hay son fiebres, diarrea que creo que proviene del agua; otras más en los niños como ‘el mal de ojo’, que le curan aquí, el espanto, el mal aire; también hay gripe, problemas de la piel por el agua, con mancha blanca” (julio 2011).

2.1.3 Manifestaciones culturales de interacción social

2.1.3.1 Reproducción

Dentro de la comunidad Épera, como los profesores nos lo expresaron, la información sobre sexualidad se encuentra, casi en su totalidad, restringida y vedada. Los adolescentes y niños no cuentan con una adecuada educación sexual por miedos relacionados a la precocidad y supersticiones. Una temporada, según testimonio, existió la intención de impartir como parte del pensum de estudio la educación sexual, sin embargo esto provocó que los padres de familia de la comunidad se inquieten, por lo tanto se suspendió la difusión. No existe información sobre los métodos anticonceptivos, ni de prevención de enfermedades de transmisión sexual. De acuerdo a lo que varios miembros de la comunidad relataron, la reproducción pertenece a su ámbito cultural, ya que se considera un deber de la cultura reproducirse para continuar su linaje y evitar que la etnia desaparezca.

Los Eperara prefieren la endogamia, aunque en la actualidad hay contados casos de mujeres Eperara en unión libre con afro-descendientes, que han decidido vivir en este lugar; basta con que la pareja decida convivir y que sus padres acepten, para que lo hagan, sin festejos ni ceremonias.

La base de la organización social constituyen las familias ampliadas, de hasta 25 personas, aunque hay una tendencia reciente de conformación de familias nucleares.

2.1.3.2 Educación

De lo que se puede concluir en las conversaciones con cualquier persona Eperara, la educación ha sido claramente declarada una prioridad. “La educación sí es lo más importante”. Se está trabajando con la educación básica, pues la inicial ya tiene varios años de práctica en Santa Rosa, con el apoyo de UNICEF. Lo que buscan es una malla

curricular de acuerdo a la Nacionalidad y su cosmovisión. Trabajan con UNICEF (Fondo Internacional de Emergencia de las Naciones Unidas para la Infancia) y DINEIB (Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe) en el proyecto de 0 a 5 años de edad. Su idea es aterrizar las intenciones de DINEIB con las ideas de la comunidad y las necesidades de la misma.

La ONU también ha tomado contacto con los Eperara por medio de la Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), como lo evidencia la entrega de pupitres para la escuela de Santa Rosa.

La educación que se imparte dentro de la comunidad llega únicamente hasta décimo grado de básica. Tras culminar estos estudios, los adolescentes, pueden continuar su formación fuera de la comunidad, generalmente en Borbón. Debido a los bajos recursos económicos, no todas las familias tienen la posibilidad de proveer a sus hijos de una educación posterior al décimo grado. Muchos adolescentes empiezan, tras culminar el décimo grado, su vida como jornaleros o, muy comúnmente, como padres de familia.



Escuela Épera, junio 2014

2.1.3.3 Festividades, ritos y celebraciones.

En el transcurso de nuestra estancia pudimos constatar que en la comunidad Épera las celebraciones y festividades se encuentran relacionadas directamente a los mitos de la misma. Estas celebraciones se hallan investidas de danzas, cantos, comida, bebida y oraciones que proporcionan a la cultura su identidad e historia.

En varios de sus rituales se recrean y transmiten tanto los relatos sagrados como la tradición oral Eperara.

Las festividades más importantes que se desarrollan son: “Semana Santa”, “San Juan” el 24 de junio, “Santa Rosa” el 30 de agosto y Navidad el 25 de diciembre. Las fiestas

generalmente reúnen a las familias en la casa comunal, donde hacen intercambio de comidas como tamales de plátano con gallina, carne asada de monte (venado, guanta, loro, paletón, tortuga, tulisio⁹, iguana), pescado (mojarra, sábalo, barbudo), o el *tapao*¹⁰. Para beber, ya es muy raro que elaboren la chicha o el guarapo, pues según lo informan, en la actualidad compran cerveza.

Si bien cada celebración tiene su particularidad, puede decirse que, cuando tienen fiestas, disfrutan de su danza llamada *k'arichipari*¹¹, que es una danza a los dioses; según informes etnográficos, las mujeres cantan en su propio idioma, acompañadas con tambor y flautas hechas de caña brava; mujeres y hombres se entrelazan, dan pequeños saltos y luego se levantan para seguir bailando de forma rítmica y organizada, A esto llaman los Eperara “baile cultural”.

Según informes de la propia comunidad, utilizan ritos que dan cuenta de su fuerte relación con la naturaleza, cuando indican que en las fiestas de San Juan *“El sol nos proporciona poder, energía y vida durante el día. La luna es nuestro soplo de vida durante la noche, nos cuida, nos da seguridad, paz y descanso”*. (Tascón. Junio. 2014) Con ocasión de esta festividad agradecen por las cosechas del año, se pide fecundidad; para que los árboles den buenos frutos en el año.

Tuvimos, dentro de la investigación, la oportunidad de formar parte de la celebración de “San Juan”. Pudimos presenciar varios de sus ritos que transcurren a lo largo de dos días de festividad. En la víspera se realizan cánticos y danzas sagradas, a la media noche la comunidad se baña en el río en honor a la luna que los acobija, esto los provee de nuevas energías renovando su físico y su aura, tal y como nos lo explicaron. Al día siguiente se

⁹ Tulisio: lagarto.

¹⁰ Tapao: pescado de agua dulce cocido al vapor.

¹¹ *k'arichipari*: danza tradicional.

lleva a cabo un rito popular que consiste en decapitar con un machete, sin filo, con los ojos vendados, tanto hombres como mujeres, un gallo y una gallina, enterrados en la arena hasta el pescuezo, respectivamente. Participan niños, adolescentes y adultos, “el” y “la” ganadora son los que obtienen la cabeza del ave; posteriormente, en un juego similar al “rugby” se desentierra al pájaro y se lo desmiembra por partes.



Fiesta de San Juan, junio 2014.

Otra festividad importante, como se ha dicho, es la Semana Santa, su celebración se hace en mayor tiempo que las otras fechas festivas. La comunidad nos informa lo siguiente: *“En Semana Santa, más que en otras fiestas, es más larga. Nadie va a ninguna parte, en las otras fiestas sí pueden irse, antes se preparan, van a traer su plátano, su comida, en esos*

días no sale nadie sino que estarán todos cuidando la fiesta. Bailamos culturalmente, se reza también, hay una compañera adulta que hace rezar.” (Capena, A. junio.2014)

Manuel Capena, uno de nuestros informantes, nos cuenta acerca de la forma de vestir que, generalmente, se utiliza en fiestas, rituales y celebraciones; *“La vestimenta es un elemento esencial para el baile, el hombre utiliza un tipo de taparrabo o guayuco, en algunos casos también la pampanilla (una cuerda que apenas tapa los genitales). La mujer usa el traje de paruma (pieza de tela enrollada a la cintura y que llega hasta la rodilla –como falda) y con el pecho cubierto con chaquira, y collares”* (junio.2014)

Oscar Chiripúa, profesor multidisciplinario, nos puso al tanto del procedimiento que se toma durante el parto y la defunción. Hemos recogido lo más acorde para nuestra investigación. Existen prácticas y creencias importantes relacionadas con el nacimiento. Los partos son atendidos por el esposo y la madre o la suegra; el cuidado a la madre es extremo durante 20 días; al niño se le corta el cordón umbilical con un machete viejo, no muy afilado, para que “no aprenda a coger armas”; la llamada “ombligada” (cuando cae del niño su cordón umbilical) obliga al uso de yerbas y uñas de arañas, oso o boa, avispa, polvo de oro; esta práctica se da para que los recién nacidos estén “a salvo” de las “brujas” que roban los “dones”.

Cuando alguien muere, luego de 2 o 3 días de velorio, deben llevar al difunto, en canoa hasta Borbón, para darle sepultura y *“la última despedida”*, a veces con rezos. Deben sepultarlo lejos del pueblo *“para que no moleste”*.

Respecto a los velorios, Oscar refiere lo siguiente: *“Cuando alguno muere depende de la familia y hacen velorio aquí mismo. Tiene que amanecer ahí, no se puede dormir, porque el muerto no deja ¿dónde va? Es un error grave dejar al muerto porque el muerto se levanta y empieza a contar todos los que están dormidos, y los que fueron contados se*

mueren; tiene que amanecer sentado, o jugando naipe, dominó, echando chistes, cuentos, repartir trago, café, caramelos, para que no se duerma la gente” (junio. 20014).

2.1.3.4 Manifestaciones lúdicas

Pudimos registrar, en nuestra permanencia, sus diferentes formas de entretenimiento. Las actividades en los niños y niñas de la comunidad son variadas, desde ayudar en las labores diarias, hasta muchas de recreación. Ellos y ellas generalmente aprenden a nadar desde muy tierna edad, aún antes de aprender a caminar ingresan al río con sus madres, lugar donde se bañan y refrescan; podría asegurarse que el lugar preferido para la diversión de infantes, niños y niñas es el río. Los y las jóvenes juegan fútbol en la comunidad y buscan la ocasión para ir a divertirse en Borbón, aunque esto trae problemas con los padres. Las mujeres adultas aprovechan las tardes para jugar bingo, apuestan y se divierten con el resto de la comunidad.



Mujeres Épera jugando bingo, junio 2014.



Hombres Épera jugando futbol, junio 2014.

A través de la conversación con nuestra anfitriona en la comunidad, Alicia Capena, la luz fue un factor importante en la colectividad Épera, a partir de este suceso, varias personas adquieren electrodomésticos, dando relevancia a la televisión. Ésta es una fuente tanto de información como de entretenimiento; las mujeres adultas frecuentemente ven telenovelas y programación nacional, mientras los hombres prefieren ver programas de deportes.

2.1.4 Manifestaciones culturales ideológicas

2.1.4.1 Política y valores

Para los Eperara en el Ecuador es muy importante la vinculación a la política nacional, por lo que se han preparado las últimas décadas, al punto en que uno de sus dirigentes estuvo en

una organización nacional como la CONAICE hasta el 2010; Oscar Chiripúa perteneció a esta entidad representando a su comunidad por varios años. Para esta cultura es imprescindible que las mujeres y los jóvenes sigan preparándose para tener relevancia como líderes indígenas.

Es por eso que desde nuestra observación pudimos constatar que en la interacción social es importante la autoridad comunitaria, familiar y personal.

“El ejercicio de la autoridad y el cumplimiento del mandato está encaminado, adicionalmente, al manejo y resolución del conjunto de conflictos internos. Hay actitudes o actos que causan daño, provocan perjuicios, alteran la armonía comunitaria, y que son corregibles o posibles de resolver...” (Carrasco, 2012).

Indica Oscar Chiripúa que la instancia más importante de toma de decisiones es la asamblea comunitaria, en la que pueden participar todos quienes quieran hacerlo. Según Oscar: “[...] *quien no cumple con los reglamentos por ejemplo alguien que roba lo van a buscar los aguaciles de seguridad y hacen una reunión en la casa comunal con la directiva, la persona que roba se pone en la tarima, debe decir a Dios que no van a volver a pecar más y se le da de 50, 70 latigazos... dependiendo el caso.*” (junio. 20014.) Otro problema detectado por los Eperara es la migración. Cabe añadir que, conforme las investigaciones relacionadas con este trabajo, en la actualidad los jóvenes se ven cada vez con mayor presión para emigrar, por la falta de tierras en su propia comunidad, lo que impide el establecimiento de nuevos hogares.

Esto es un problema no resuelto que aumenta la migración, pues se añade a las nuevas normas de los Eperara que retomaron costumbres ancestrales de endogamia. Entonces, por un lado hay la obligación de contraer matrimonio entre Eperara y por otro se expulsa a los jóvenes que se casan con otros pueblos o nacionalidades.

2.1.4.2 Creencias

En la publicación del 2010 del libro Eperara, Eulalia Carrasco, la autora, señala; En su práctica de liderazgo ancestral, es muy importante la *Tachi nawẽ*, o mayordoma, “líder espiritual que en los últimos años ha ido perdiendo significación, porque al ser una sola no puede visitar seguido a todas las comunidades... tiene como funciones: dirigir las ceremonias colectivas, como los matrimonios, los bautizos, los bailes ceremoniales y las reuniones para aconsejar”. Según Carrasco, su deber, de la *Tachi nawẽ*, es visitar las comunidades y enseñar el baile, el canto y el rezo; también es responsable de mantener la cosmovisión, con refuerzo de las normas y la identidad.

2.1.4.3 Religión

En la etnografía realizada por la antropóloga Rosa Elena Yépez, se indica que la religión oficialmente aceptada por los Eperara es la católica, aunque mantienen en la práctica la creencia ancestrales relacionadas con el politeísmo y animismo.

El rezo es una manifestación de fe y obediencia a Dios, se reúnen en la llamada “casa grande” para orar juntos y pedir por la paz, por sus necesidades más urgentes como la calidad de las siembras y las cosechas y para agradecer por los favores recibidos. Sin embargo, según lo indican los mismos Eperara, el baile es más sagrado que la oración y por lo mismo organizan danzas para alabar a Dios.

El chamanismo (Jaipana¹²) también se practica como una importante manera de solucionar problemas relacionados con la salud del alma y del cuerpo; existen dos chamanes importantes, que curan el “mal aire” y el “mal de ojo”, entre otras enfermedades del medio;

¹² Jaipana: son los chamanes de la comunidad, ellos no pueden casarse ni tener hijos. Es el hombre curador el cual ve las sombras que se anclan, las curaciones se llevan a cabo por medio de plantas y brebajes que dan a las personas que atienden.

para otro tipo de dolencias, especialmente cuando no pueden curarse en Santa Rosa, acuden al médico de Borbón y en casos extremos viajan a las ciudades grandes, como Esmeraldas y Quito.

2.1.5 Manifestaciones Culturales: Ciencia y tecnología

Nos señala Rosa Elena Yépez, en su etnografía, que el conocimiento ancestral en medicina y prevención y la cura o alivio de enfermedades propias del medio, contrasta con la necesidad de atención médica cuando se trata de enfermedades producidas por el contacto con la sociedad occidental, es decir por contagio o provocadas por problemas de contaminación ambiental (tal es el caso de las provocadas por las madereras, palmicultoras y minera cercanas).

En lo que respecta a la tecnología, a lo largo de nuestra visita advertimos que es adecuada para la confección de artefactos e instrumentos que sirven para la agricultura, la caza, la pesca, recolección y el traslado en sus embarcaciones, y responde a las posibilidades de materia prima encontrada en el medio, como madera y fibras vegetales.

2.1.6 Manifestaciones culturales: Arte y artesanía

En arte, bailes y cantos al son de flautas y ahora matizados con música popular colombiana y ecuatoriana, se amenizan todas las festividades Eperara. Las mujeres aprenden desde muy jóvenes a tejer cestas con fibras y material del medio; en los últimos años también están incursionando en el tejido de adornos corporales como collares y pulseras. Estos objetos son vendidos en las playas cercanas y permiten algún ingreso monetario.

En la actualidad están desarrollando un proyecto de artesanía con Verónica Cañas, quien está de facilitadora de la Asociación de Mujeres Eperara. Han incluido la elaboración de

canastas, collares y pulseras, artesanía en madera; están elaborando catálogos para ofertar el producto, pues reconocen la necesidad de abrir mercados.

CAPÍTULO III

3. ANÁLISIS DEL TRABAJO DE CAMPO

3.1 Metodología

La presente es una investigación de carácter exploratorio. El recorrido para completar este estudio partió de la revisión bibliográfica de la teoría junguiana, abordando desde su concepto de las representaciones oníricas y sus formas de interpretación. Se incluyen, también, conceptos relacionados íntimamente con los sueños y las manifestaciones inconscientes. Para complementar la investigación se han tomado aportes provenientes de la Antropología, desde Lévi-Strauss y Michel Perrin.

Se realizó un trabajo de investigación cualitativa, con trabajo de campo en Santa Rosa de los Épera. Se tomó contacto, con anticipación, con una mujer y un hombre Éperas para iniciar la investigación participante que fue posible gracias a la convivencia diaria con esas personas. La investigación permitió documentar los testimonios con relatos de sus sueños, historias y mitos e interpretación de los mismos.

Se realizó un análisis correspondiente, desde Jung y Perrin. Esta investigación se llevó a cabo con dos investigadores, los cuales cumplieron las siguientes actividades a lo largo de su estadía, en una investigación participante:

- Convivencia comunitaria.
- Acompañamiento en sus labores diarias
- Dormir en sus casas
- Registro en diario de campo
- Vinculación en momentos de festejos y esparcimiento.
- Asistencia a reuniones significativas de tipo: políticas, sociales, comunitarias y de salud.

- Asistencia a la escuela comunitaria.

Para la consecuente comprensión de la cultura, el contexto histórico y espacial, así como la cotidianidad individual, lo cual fue insumo importante en los sueños y su interpretación dentro de la comunidad.

3.1.1 Técnicas:

De acuerdo con la metodología, se aplicaron las siguientes técnicas que requería la investigación, tanto para la recolección de datos bibliográficos, como para el trabajo de campo y el análisis de la información:

- Resumen y subrayado de los textos pertinentes
- Recopilación documental
- Investigación del contexto de la comunidad a intervenir
- Observación participante de la cultura Épera
- Entrevistas a profundidad con preguntas semiestructuradas
- Registros anecdóticos
- Recursos fotográficos y audiovisuales
- Registros escritos en un diario de campo
- Análisis
- Redacción

3.2 Presentación de la investigación

Tras la curiosidad de aprehender, convivir y obtener nuevas experiencias de vida en una cultura diferente a la nuestra decidimos embarcarnos en esta aventura. La investigación se llevó a cabo el mes de junio de 2014, mes en el cual pudimos experimentar, día tras día, la cotidianidad de la comunidad Épera Siapidara. El involucrarse fue fundamental para la disertación, pues al principio la colectividad se mostró renuente a nuestra presencia sin

embargo con el pasar de los días nuestra presencia, debido a la investigación participativa, les fue más familiar y de a poco hubo la apertura para trabajar adecuadamente. Como principal herramienta, dentro del trabajo de campo, fue ganar su confianza y así poder conseguir parte significativa de sus vidas, en este caso, sus sueños.

La recolección de los relatos no fue tarea fácil puesto que, en su cultura, los sueños poseen mensajes relevantes para el sujeto, muchas veces místicos, íntimos y personales, en los cuales el sujeto se siente vulnerable. Los relatos eran espontáneos, por lo tanto no existía un lugar ni tiempo determinado para contar, es así que estos podían ser narrados en medio de sus actividades diarias; mientras lavaban la ropa, cocinaban, cosechaban o incluso se bañaban. Se llevó un registro de los cuentos, narraciones, leyendas y sueños en un diario de campo, elaborado por los investigadores, el cual nos acompañaba en todo momento.

La importancia del soñar, para los Épera, posee no solo un valor individual sino también generacional, ya que la interpretación y significado de las imágenes oníricas son transmitidos de padres a hijos. Estos permiten, en ellos, el esclarecimiento de su día a día y por consiguiente su futuro y destino. Permiten, también los sueños, prever algo perjudicial tanto personal como para su entorno en general; incluso pueden llegar a pronosticar una buena cosecha o una caza productiva en tiempos de abundancia.

Pudimos identificar, a lo largo de nuestra convivencia, que los roles están estrechamente marcados y establecidos entre los hombres y mujeres Épera. Los hombres se dedican a la caza, pesca y cosecha, mientras la labor de las mujer, niñas y adultas, consiste en cocinar, lavar la ropa, cuidar de los hijos, arreglar el hogar y servir adecuadamente al esposo. Los niños en su tiempo libre pueden distraerse y estar fuera de casa mientras las niñas ayudan en las tareas del hogar.

Existen normas estrictas dentro de la comunidad. Está prohibido “mezclarse” con otras personas que no pertenezcan a la misma etnia, pues esto implicaría la expulsión, del implicado o implicada, del territorio de la comunidad. A las mujeres se les prohíbe ingerir bebidas alcohólicas fuera de los días festivos. La infidelidad está también penada

severamente, el castigo consiste en un acuerdo, tras la decisión unánime de los dirigentes, de un número entre 70 a 90 latigazos proporcionados por los “alguaciles” a cargo.



Aplicación de castigos Épera, junio 2014

El río Cayapas, que rodea completamente el territorio Épera, es fundamental en el desarrollo de la comunidad, debido a que este cumple varias funciones para la localidad. Sirve para el aseo personal, lavar ropa, pescar y limpiar pescado, es la principal comunicación con la población de Borbón, cumple, también, la función de un espacio recreativo para adolescentes y niños los cuales aprenden a nadar desde los 2 años de edad en río abierto.



Río Cayapas, actividades femeninas 2014

Uno de los aspectos más satisfactorios fue convivir y participar con la comunidad (que alrededor del 60% son niños y niñas), en sus fiestas, actividades, labores y recreaciones, pues pudimos adquirir, a través de su humildad, sencillez e ingenuidad, muchos conocimientos sobre la vida dejando a un lado lo material y lo superficial que muchas veces ocupan la mayor parte de nuestro tiempo en la contemporaneidad occidental.



Niños de la C. Épera festividades, 2014

3.2.1 El mundo onírico Eperara

No se han realizado estudios relacionados con los sueños en esta cultura. Las investigaciones sobre el mundo onírico de las culturas amerindias son escasas, más en el caso particular del Ecuador.

Esta es una oportunidad de aportar con una investigación y análisis básico de un tema que atañe tanto a la Psicología, como a la Antropología, disciplinas que nos permitieron acercarnos con mejores elementos a un mundo desconocido en general para la sociedad.

3.2.1.1 Relatos y análisis de los sueños

A continuación se hará referencia a varios de los sueños, historias, mitos e interpretaciones narradas por diferentes habitantes de la comunidad, quienes, voluntariamente, accedieron a participar en la investigación propuesta.

Para ello, se incluirán las preguntas guías, que ayudaron en la organización de la información.

Manuel Capena, 42 años, profesor multidisciplinario.

Manuel es profesor de la escuela e imparte varias materias. Manuel aunque pertenece a la sociedad Épera, no vive en Santa Rosa, sino que tiene su casa, construida por él mismo, en Borbón, donde vive con su esposa y dos hijas. Todas las mañanas va en bicicleta hacia el transporte fluvial más cercano para llegar a las ocho de la mañana a clases. Pudimos reunirnos varias veces con él, su conocimiento de la cultura era vasto y disfrutaba mucho de transmitir la tradición oral tanto a nosotros como a todos los niños Épera. Obtuvimos varios relatos e interpretaciones de sus experiencias oníricas. Hemos recogido, a continuación, lo que nos ha parecido más relevante con motivo de nuestra investigación.

Relato sueño 1:

- “Antes de la muerte de mi papá soñé; había un temblor, tenía que levantarme rápidamente porque si me quedaba en casa podía morir. Desde la loma había un deslave, podía ver, en mi sueño, como caían las piedras y la tierra, además de estos escombros, el deslave, traía también, arrastrando a la gente. En el sueño, también, yo escapaba con mi hija y mi mujer, yo corría para donde no había derrumbe. Después de un día del sueño mi papá falleció. Mi sueño significaba que iba a enterrar a mi papá.”

Posteriormente, Manuel, acota varias interpretaciones atribuidas a las imágenes oníricas:

“Cuando uno sueña que anda en una canoa es porque va a enterrar a un familiar, si la canoa es pequeña, es un niño al que se va a enterrar.”

“Sueños con la pareja: si el hombre sueña que los dientes se le caen o el pelo se cae es porque dentro de la pareja va a morir la mujer, para que es no suceda el hombre tiene que llorar en llanto y la muerte no se la lleva.”

“Soñaba que un perro me mordía y le sacaba un trozo de la pierna; eso significa que te va a morder una culebra (este sueño se cumplió) salió al monte y se paró en una culebra y casi le muerde la pierna.”

“Me dolía la panza y como mi papá era Jaipana soñaba que él me sobaba la barriga y eso me sanó.”

Según Manuel existen, algunas formas de evitar los sueños “malos” o “negativos”, señaladas a continuación:

“El Jaipana (chamán –sia pedee-) *cruza*¹³ a la persona para que su sueño negativo no suceda.

“Se cuentan los sueños a los familiares, contar evita que pasen los sueños malos. Si se sueña algo malo es mejor quedarse en la casa.”

Relato sueño 2:

- “Soñé, varias veces, que una mujer, era una mujer bella, venía a mi sueño y me contaba sobre un tesoro que estaba escondido bajo la casa de un vecino. La mujer me decía que ese tesoro era para mí y que tenía que irlo a desenterrar. En el sueño, la mujer me indicaba donde se encontraba el tesoro para poder cavar y sacarlo.”

¹³ *Cruzar* quiere decir cambiarlo de color, a través de un ritual que consiste en una “limpia” con hierba y aguardiente, y guardarle la sombra para que el mal no le encuentre. Uno tiene una sombra principal, cuando uno queda prisionero de esta sombra uno empieza a sentir malestar.

Debido a la importancia otorgada a los sueños en la comunidad, Manuel nos cuenta las acciones que tomó posteriormente;

“Me decidí un día que lo iría a buscar, pedí permiso a mi vecino para poder cavar en su terreno y éste me lo otorgó. Tuve que sacar el piso de madera para poder empezar a buscarlo. Estuve cavando todo el día y en la noche sentí que algo duro se hallaba bajo mis piernas. En ese momento entró el dueño de casa, mi vecino, con un rifle queriendo matarme y quedarse con el tesoro. En ese instante lo que sentía bajo mis piernas dejó de ser duro y se convirtió, nuevamente, en tierra blanda. No pude encontrar el tesoro.”

“En otro sueño apareció la misma mujer que me decía que aquel tesoro era únicamente para mí y que no lo podía tener nadie más para su beneficio y por eso cuando mi vecino entró a la casa armado ella convirtió, lo que parecía ser el cofre, nuevamente en tierra.”

Nos narra brevemente, después, su percepción de lo ocurrido;

“Los muertos cuidan sus cosas y las esconden por eso los vivos no las pueden encontrar, como el tesoro.”

Relato sueño 3:

- “Soñaba que iba por la vía principal para mi casa, en eso pasó una camión y me atropelló, cuando yo veo para abajo mi pierna estaba destrozada, solo me asustaba mucho y trataba de arrastrarme hasta la cuneta, pero no podía solo me desangraba mucho y al final moría en la calle.”

Nos transmite, Manuel, su interpretación;

“Algo malo me iba a pasar así que al otro día no me fui en bicicleta y cuando pasé por el lugar había un chico atropellado.”

Oscar Chiripúa, 42 años, profesor.

Oscar pertenece, también, al grupo de profesores que imparten clases en la escuela de la comunidad. Es padre de familia y habita dentro del territorio Épera ecuatoriano. A pesar de que se muestra escéptico (el único de los participantes entrevistados) con la creencia e interpretación de los sueños en su comunidad nos transmite, también, a continuación, su interpretación de una de las imágenes oníricas.

“Soñaba que se me caían todos los dientes. Dicen que cuando uno sueña con eso es porque se va a enfermar.”

Oscar tiene mucho contacto con la cultura occidental y otras civilizaciones, tales como personas de Quito y Cuenca, entre otras, debido a que viaja a estas otras ciudades por motivos de sus actividades como dirigente comunitario; por ello, es una de las personas que tienen mayor influencia de otras culturas. Nos expresa, asimismo, su desinterés y disidencia ante la interpretación y percepción de las imágenes oníricas.

“De adulto ya he sacado mis propias conclusiones y los sueños no son nada.”

“Cuando estoy más cansado sueño. Para mí, los sueños no son importantes, nunca he tenido sueños premonitorios. No creo que los sueños sean importantes porque todos soñamos y todas las culturas sueñan, si nosotros no soñáramos sería importante.”

Gabriel Tascón, 49 años, jornalero.

Gabriel forma parte de la comunidad Épera. Se dedica, a diario, a la recolección de toronja, cacao y yuca así como también a la cacería y pesca, además de la cosecha y agricultura de diferentes productos alimenticios. Gabriel contrajo matrimonio con una mujer que no pertenece a la comunidad Épera por lo que ella y sus hijos no pueden vivir dentro de la misma.

Gabriel, nos cuenta, a continuación, la interpretación que él atribuye a sus imágenes oníricas;

“Soñaba que me levantaba llorando.

Interpretación: me separé de mi esposa.”

“Soñaba que me orinaba en el sueño.

Interpretación: uno se va a enfermar de gravedad.”

“Si se sueña que se va a cazar y matas un pájaro, en la vida real es un animal de cuatro patas y matas en sueños uno de cuatro patas en la vida real es un ave y si es una rata en la vida real es una culebra. Si se sueña en la caza quiere decir que al siguiente día uno va a tener una buena caza.”

“Soñar con caca es porque uno va a tener plata.”

“Si se sueña con un familiar muerto no muere un familiar sino otra persona.”

Nos comenta posteriormente su percepción y conocimiento del *soñar* dentro de la colectividad a la que pertenece;

“Cada sueño tiene una forma de pensar. Los sueños sí son importantes porque salen cosas verídicas. Uno sueña más en las temporadas de fiestas porque es ahí donde hay más unidad y trabajo entre los compañeros. Cuando se está enfermo también se sueña más.”

Eneida, 38 años, ama de casa.

Eneida es ama de casa y madre soltera, vive en la comunidad con sus cuatro hijos. Eneida también se dedica a la caza y pesca además de la cosecha de varios productos alimenticios. Con su carácter muy agradable y acogedor nos expresa su percepción e interpretación de las imágenes oníricas.

“Son cosas (los sueños) que a veces salen negativas o positivas, los sueños de media noche son positivos porque éstos se hacen verdad.”

“Si sueñas que peleas es que vas a tener problemas.”

“Los sueños son importantes porque sale la realidad. Cuando sueño con serpientes no salgo al monte.”

“Los sueños te avisan cosas.”

“Los sueños son individuales. Suelo contar mis sueño a mis familiares y a veces a amigos.”

“A veces sueño y otras no, cada uno interpreta sus sueños porque ya sabe lo que significa.”

“La creencia de la cultura dice el significado de los sueños.”

“Ver ataúd en los sueños es importante porque alguien puede morir.”

“Si te pica una serpiente en los sueños algo negativo te va a pasar.”

“Mis hijos me cuentan sus sueños y yo los interpreto y les digo lo que significa, así aprenden de generación en generación transmitiendo el conocimiento.”

“Cuando uno sueña que se separa del esposo en realidad se va a *separar* porque se puede morir o divorciar.”

“Si los dientes se caen en los sueños, uno va a enfermarse.”

Teófilo, 60 años, jornalero, Jaipana.

Teófilo, además de realizar las actividades destinadas a la caza, pesca y cosecha, es también uno de los “Jaipanas” (chamán –sia pedee-) de la comunidad. Teófilo, una persona bastante reservada, nos expresa algo de su percepción del mundo onírico.

“Sí son importantes los sueños porque son cosas que pueden pasar.”

“Yo mismo suelo interpretar los significados para saber qué nos avisan los sueños.”

“Yo cuento los sueños a familiares y amigos.”

Alicia Capena, 28 años, ama de casa.

Alicia se dedica a las tareas del hogar, tiene cuatro hijos, se “gana la vida” haciendo artesanías con mullos como: aretes, collares, pulseras y manillas, también teje canastas en chocolillos con las que hacen paneras, recipientes, etc. Alicia es muy creyente de sus sueños por lo que los toma muy en cuenta en su diario vivir. A continuación relata los sueños que para ella han sido más importantes; unos son del pasado lejano y otros más recientes.

Relato sueño 1:

- “Vivía en otro lugar y quería regresar a mi casa pero el transporte era muy pequeño y no alcanzaba a subir, entonces me dejaban botando.”

En este sueño Alicia nos cuenta que para ella significa que va a ver un muerto, no sabe si es un adulto o un niño pero lo va a ver.

Relato sueño 2:

- “Soñaba que le picaba una culebra a la Yuni (hija menor) y “le salía gangrena” por eso le cortaban el brazo. El David (co-autor de la investigación) era el doctor y le ponía los brazos otra vez”

Haber soñado con esto para Alicia vaticina que va a tener problemas o que una culebra le va a picar.

Relato sueño 3:

- “Soñaba que lloraba porque mi marido había muerto”

Alicia cree que estos sueños se presentan cuando el marido está en peligro o la mujer va a enviudar. Según afirma, para evitar que esto se cumpla, apenas se levanta la persona que ha soñado que lloraba debe llorar mucho.

Relato sueño 4:

- “Soñaba que un hombre quería tener relaciones sexuales conmigo, un negro feísimo y ese es el diablo, después de eso uno se enferma y después muere.”

Nos comenta que para comprobar la veracidad del sueño, “la persona tiene que tocarse la parte íntima al despertar para ver si está mojado, si sí está mojado quiere decir que realmente una ha tenido relaciones sexuales con el diablo.” “El Jaipana me dijo que soñar eso es malo.”

Relato sueño 5:

- “Antes de que se muera mi abuelita soñé que me venía a visitar muy alegre y pasaba un rato conmigo; cuando me levanté me llamaron a decir que se murió.”

Relato sueño 6:

- “Soñaba que tenía ganas de orinar y amanecí orinada.”

Alicia lo interpreta así: “cuando uno sueña con esto es muy grave porque uno se va a enfermar de muerte o se va a quedar postrado. Después de que soñé esto tuve un aborto que casi me muero. Entonces ahí puedo darme cuenta que los sueños son de verdad”

Relato sueño 7:

- “Alguna vez me contaron que un vecino soñaba que una mujer bonita tenía sexo con él y cuando se levantó había eyaculado. Después del sueño se enfermó y se le pudrió el pene y así murió.”

“Los sueños son muy importantes porque le revelan cosas que le van a suceder a uno.”

“Cuando uno sueña algo *delicado* tiene que contar a alguien más para que no suceda. Los familiares son personas importantes a las que se puede contar.”

“Cuando se sueña en algo *bonito* es porque nunca se va cumplir eso.”

“Si un niño sueña que se casa nunca se va a casar o no va a vivir largo.”

“Si un adulto sueña que se va a casar éste va a dejar viuda a su mujer o a su esposo.”

“Si un joven sueña que le violan quiere decir que el demonio se ha enamorado de él; es preocupante que sueñen eso, es malísimo, les puede crecer mucho el pene hasta no poder caminar y morir. Se identifica que un joven ha soñado con el demonio porque se levantan *babosos* (en su parte íntima).”

“Se debe morder una piedra después de haber tenido un sueño *malo* para que no se cumpla.”

Nikki Chiripúa, 12 años, estudiante.

Nikki es hija de Oscar, actualmente cursa el séptimo de básica, es la segunda de cuatro hermanos. A pesar de no estar muy clara en cómo interpretar o el significado de los sueños, comparte con nosotros los sueños que más le han impactado y que más relevancia tienen para ella.

“Sueño que viajo a otros países con mi familia.”

“Una vez soñé que las sirenas salían del agua y se sentaban en una peñita a cantar.”

“Sueño que soy abogada y que defiendo a mucha gente.”

Rocío, 30 años, ama de casa.

Rocío se dedica a las labores de la casa, actualmente está culminando sus estudios secundarios, es madre de cuatro hijos, se siente orgullosa de ser Épera y cree fervientemente en los mensajes que los sueños le traen.

Relato sueño 1:

- “Soñaba que estaba en un río gigante y me iba a pescar y alguien me decía un lugar preciso para pescar, entonces yo iba para allá pero no conocía el lugar, después cambió el sueño y donde había lanzado la red no había pescados y solo pescaba tres.”
- Para Rocío según lo que le ha contado su madre eso significa que “le va a llegar plata”

Relato sueño 2:

- “Soñaba que salía de viaje a un lugar muy lejos.”

Rocío interpreta de esta manera: “Normalmente cuando se sueña esto uno va a recibir una sorpresa o una noticia.”

Relato sueño 3:

- “Soñaba que venía su esposo del anterior compromiso y le decía que regale al hijo del actual compromiso que es chiquito porque él quería estar de nuevo con ella.”

Rocío cuenta que tal vez este sueño tiene relación con que “un familiar mío regaló su hijo a mi mamá por eso soñé eso.”

Relato sueño 4:

- “Soñaba que a mis hijos les atacaba la enfermedad (posesión) y después a mí.”

Rocío, tras el relato de su sueño, nos cuenta que “el diablo siempre está al pendiente de nosotros y de las cosas que hacemos mal para el llevarnos, por eso hay que rezar todos los días y de la mano del Salvador.”

Nos narra, Rocío, parte del valor que entrega a sus imágenes oníricas; “Cuando veo culebritas en los sueños ya me preocupo, uno ya puede estar pendiente y se previene.”

“Sí son importantes los sueños, son una comunicación para mí porque a través del sueño me siento aliviada. Es importante contar los sueños malos para que no pasen esos sueños.”

“Mi mamá me ha ayudado a descifrar los sueños, todos los días hay que rezar para que no nos “agarren” las pesadillas.”

Silvio Chiripúa, 40 años, dirigente de relaciones internacionales y comunicador en la radio del gobierno.

Silvio es dirigente de Relaciones Internacionales y también es Comunicador en la radio local de Borbón. Está casado y es padre de familia; de entre todos los participantes, Silvio, es el más interesado en preservar su cultura íntegra y difundir su idioma. A lo largo de su cultura los sueños han tenido gran connotación e importancia, por lo tanto él otorga mucho valor a sus imágenes oníricas. Una noche, compartiendo una taza de café, nos transmite parte de su sabiduría y conocimiento.

Relato 1:

- “Soñaba que me perseguía un enemigo, entonces me metían a un casa preso y me quería escapar por el techo, me subía a una lata de zinc, traté de desclavar la lata y

un enanito me dijo que me suba en una y esa estaba floja, me caí y salí volando hasta caerme.”

Silvio comenta la relevancia del sueño en él; “era el maligno el que me perseguía, después del sueño caí muy enfermo y recién estoy tratando de recuperarme.”

Para Silvio todo sueño tiene un significado, nos indica el valor de algunos de ellos.

“Soñar en una canoa (caja) quiere decir que va a haber un muerto o enfermo.”

“Sueño de muerte: Hombre → haciendo canoa (ataúd), Mujer → haciendo canasta.”

“Olvidarse el sueño es porque ese sueño carecía de importancia.”

“Los “Jaipana” (chamán) tienen sueños diferentes por su sabiduría espiritual. Los sueños de los que no somos “Jaipana” son reales; soñar en culebras = algo malo va a pasar.”

“Sueños creativos = son sueños que uno mismo los crea, ej: sueño en tener un carro.”

“Los sueños son importantes porque avisan. Los sueños del “Jaipana” sirven para toda la comunidad no solo es personal.”

“Si se informa a la familia lo que se soñó la familia sabe lo que soñó y se quedan tranquilos. Los sueños *buenos* casi no tienen resultado. No existe un momento especial donde se sueñe.”

3.2.1.2 ¿Qué importancia se da a los sueños?

“Todas las sociedades conciben un espacio de los sueños, con propiedades características, imaginando formas de comunicación con, y en este espacio.” (Perrin, 1990)

Tras ubicarnos en el contexto social y cultural y junto a la recolección de los relatos, tanto de las mujeres como de los hombres de la comunidad Épera, de los sueños y su posterior análisis, hemos podido llegar a determinar que éstos, su narración y simbología poseen una gran importancia para la comunidad.

Los mensajes oníricos, en la comunidad, cobran sentido pues estos traducen una posición cultural y social de los soñadores. Establecen -los sueños- una dependencia, o, incluso suponen una continuidad entre la vida nocturna y el estado de vigilia. Los soñadores Épera asocian unas formas particulares de sueños a funciones especiales, o a ciertas actividades - existen sueños para la caza, la pesca, etc.- o también, en ciertas ocasiones, a grupos específicos, distinguiendo, por ejemplo, sueños de hombre y sueños de mujer, sueños de adultos y sueños de niños, entre otros. Citamos como ejemplos: el soñar con “culebras” o serpientes predice que habrá un accidente o problemas con la caza; si los adolescentes sueñan que contraen matrimonio, es predicción de que esta persona permanecerá soltera; soñar con saltamontes predice que pronto habrá visitas; entre otros.

Como lo ha afirmado Perrin: “[...] el estudio de los sueños en las sociedades tradicionales plantea, y con fuerza, el problema de las relaciones interindividuales.” (1990)

El significado y sentido de los mensajes oníricos es transmitido de generación en generación, niños y jóvenes aprenden el simbolismo inherente que la cultura atribuye a estas imágenes inconscientes.

“[...] se establecen entre los sueños y los mitos un incesante vaivén. Los mitos se proyectan en los sueños y los seres o actos del sueño son expresados en lenguaje mítico. A veces, soñar permitiría transformar el conocimiento simbólico y mitológico en experiencia. Paradójicamente, el sueño da la prueba de la realidad de los mitos, que en ocasión de un sueño, puede cobrar vida. Y el sueño los mantiene vivos, proponiendo unas soluciones a problemas nuevos, sugeridas por el pensamiento mítico mismo.” (Perrin, 1990)

Esta situación se detecta también en la cultura Épera, a continuación exponemos el relato de Manuel Capena sobre el mito “El Pez Gigante del Río”; *este pez se encontraba en el río que cubre la comunidad y una vez pasaba una embarcación y algo desconocido la volteó y se comió a la hija de Mario, el capitán, Mario con el dolor de la pérdida de su hija vigiló el río hasta saber qué era lo que devoró a su hija, a lo lejos divisó un pez gigante lleno de escamas de colores y un aspecto muy desagradable que abarcaba gran extensión del río; Mario se propuso atrapar a la bestia, fue a buscar un guayacán y una cadena de ancla de barco, con todo esto fue a buscar al pez gigante y después de una lucha “cuerpo a cuerpo” con el animal lo atrapó y lo amarró al guayacán hasta que murió y por fin el río pudo quedar en paz.* El mito quedó impregnado en la memoria de cada uno de los miembros Épera y es transmitido de generación en generación. Se tiene, además, conocido, en la comunidad, que aquel que sueña con la bestia está próximo a una desgracia. Pudimos evidenciar así la conexión existente entre los mitos y los sueños, donde la realidad y la ideología están estrechamente vinculadas.

3.2.1.3 ¿Cuándo se cuentan los sueños?

No existe, dentro de la comunidad, ninguna restricción para contar, o dejar de contar sus experiencias oníricas. Sin embargo, según su creencia, los habitantes Épera, deberán contar su sueño para borrar su presagio negativo. Existen imágenes oníricas “guías” que al aparecer en los sueños se las relacionan con muerte, peligro, advertencia, accidentes, problemas, velorios, dificultades, contrariedades, complicaciones, etc. “Todo depende de las propiedades específicas, que una comunidad, atribuye al *espacio* del sueño.” (Perrin, 1990)

Dentro de la creencia de la comunidad Épera, los sueños “buenos” o “positivos”, en general, casi no tienen resultado.

El momento más apropiado para contar su experiencia onírica es justamente después de soñar o al momento de despertar.

3.2.1.4 ¿A quién se cuentan los sueños?

Como sucede en otras culturas, relacionadas por Perrin, también en la cultura Eperara “La interpretación diaria de los sueños es conducida hoy en día por los soñadores individuales dentro de la unidad familiar y solamente los sueños que son muy difíciles de interpretar o que parecen ser peligrosos son llevados a los chamanes.” (Perrin, 1990, p.183)

Los sueños y mensajes oníricos dentro de la comunidad estudiada son individuales y personales con excepción de los del Chamán o *Jaipana* (Sia Pedee para Chamán) que son colectivos y “sirven” para toda la comunidad.

Los sueños individuales se cuentan generalmente a familiares. Ocasionalmente, si el sueño angustia mucho o se cree que tiene una carga negativa, suelen contarle al Jaipana que por su experiencia trata de dar explicación al por qué se está soñando esto.

Gabriel Tascón expresa: “Si se informa a la familia, ésta sabe lo que uno soñó y se quedan tranquilos si llegara a pasar algo, porque a veces los sueños avisan lo que puede pasar” (junio 2014).

3.2.1.5 ¿Quién interpreta los sueños?

En la comunidad Épera los sueños se interpretan individualmente, sin embargo la cultura mantiene ciertas claves que se respetan y conocen por toda la población. Los niños acuden, frecuentemente, a sus padres para consultar el sentido y significado de uno u otro sueño. Así, éstos, crecen aprendiendo el valor simbólico que se atribuye a cada una de sus imágenes oníricas; el conocimiento es transmitido de generación en generación. Ya lo reconoció Ridington:

“Los sueños y visiones no son en sí mismos significativos sin un trasfondo de información culturalmente codificada para darles forma y contenido. Las revelaciones de los sueños son informativas solamente dentro de un sistema

de conocimientos que espera ser revelado. Sin el respaldo de metáforas culturales, el mundo de los sueños es simplemente una fase fenomenológica determinada biogenéticamente a través de la cual involuntariamente arreglamos las memorias de nuestras sensaciones” (Ridington, 1988).

3.2.1.6 ¿Cuáles son las claves de interpretación?

“Las famosas claves de los sueños ofrecen el ejemplo de filtración más radical. Ellas reducen las múltiples *imágenes* o *mensajes* oníricos, en unidades mínimas, a las cuales se hace corresponder unas *interpretaciones* según acoplamientos que obedecen a ciertas reglas de pensamiento simples y poco numerosas.” (Perrin, 1990)

Se distinguen cierta variedad de claves que utilizan los soñantes Épera para atribuir un valor simbólico a sus imágenes oníricas, sin embargo este valor puede, inclusive, ser completamente independiente de las claves fijadas. Las fórmulas, así propuestas, por la comunidad, pueden también, permanecer maleables e inestables, reflejando esencialmente las preocupaciones del momento.

Michel Perrin especifica en su obra “Antropología y Experiencias del Sueño” que existen diversas claves para entender y amplificar la simbología onírica. Las claves que se observaron, de los relatos de los sueños, recolectados en la comunidad Épera, fueron las siguientes: de analogía, de inversión, de homología y metafórica directa e inversa. Para un mejor entendimiento citamos algunos ejemplos:

- Metafórica directa: “Cuando una mujer sueña que le violan es porque el diablo se enamoró de la persona. Cuando esto sucede a los hombres les crece mucho el pene y a las mujeres se les pudre las partes íntimas”. (Alicia Capen, junio 2014)
- Análoga: “soñar con una culebra, es porque se va a tener problema”. (Gabriel Tascón, junio 2014)

- Metafórica inversa: “Si un adulto sueña que se casa, es porque se va a quedar viudo/a” (Manuel Capena, junio 2014)

Como ya lo señala M. Perrin, no todos los sueños pueden someterse a esta simplificación extrema. Por lo mismo, hay también interpretaciones más complicadas que reflejan las circunstancias y temores puntuales y presentes de los soñadores. Esto puede reflejarse en los siguientes ejemplos de relatos Épera:

- “Soñar que se te caen los dientes es un aviso de muerte denominado *Miajará*”. (Manuel Capena, junio 2014)
- “A veces sueño que vuelo en una hoja de plátano y al despertar tengo mucha hambre” (Alicia Capena, junio 2014)

“El sueño es a veces tan original que ninguna clave de sueños puede aplicársele, incluso si se trata de extender su significado, uniéndole a otra, buscando alguna forma derivada, y hasta manteniendo solamente la forma de acoplamiento entre mensaje e interpretación” (Perrin, 1990).

3.2.1.7 ¿Qué acciones se toman una vez interpretados los sueños?

Luego de interpretados los sueños, los soñadores Épera, toman las precauciones debidas. Los sueños, en la comunidad Eperara, “avisar”; en consecuencia, se considera a las imágenes oníricas como una forma de alerta o predicción.

Los sueños “positivos”, generalmente, no son tomados en cuenta ya que, según la comunidad, no tienen ningún efecto. “No hay un momento especial donde se sueña y los sueños buenos casi no tienen resultado.” (06.2014 literal)

El no poder recordar un sueño se debe a que eso soñado carecía de importancia. “Olvidarse el sueño es porque el sueño no tiene relevancia.” (06.2014 literal)

Lo señalado contrasta con lo que sucede generalmente en el mundo occidental, en el que los sueños en la vida diaria no tienen mayor relevancia, pues el valor que se le otorga a las formaciones del inconsciente es mucho menor que el que se otorga al estado de vigilia.

“[...] la gente de la cultura occidental, no otorga a las experiencias del sueño el mismo *estatus* de la realidad que al estado de vigilia y por ello no integramos completamente las experiencias del sueño dentro de nuestras memorias.” (Tedlock, 1987)

A continuación se presentan las conclusiones del presente trabajo, para nosotros relevantes y muy significativas y decidoras de una cultura que en la actualidad lucha entre dos perspectivas: mantener su cultura ancestral y relacionarse de la mejor manera con la sociedad nacional ecuatoriana.

CONCLUSIONES

La comunidad Épera da a los sueños un gran valor simbólico, relevante para sus vidas y existencia. Estos determinan, así, su organización familiar, su cotidianidad y el devenir de sus actividades diarias como de sus manifestaciones culturales. Por lo tanto es indudable que los sueños están presentes activamente en la vida de esta sociedad.

Se encuentran varios patrones de interpretación de las imágenes oníricas dentro de los soñantes Épera debido a que estas son transmitidas de generación en generación.

La simbología establecida para la cultura es parte fundamental de su identidad y forma de pensar, provee ésta de variada subjetividad a la comunidad pues surte de miedos, alegrías y expectativas que ordenan su cosmovisión y su posicionamiento como seres humanos en el mundo.

Su mitología y leyendas están correlacionadas con los sueños, ambos proveen de vida y oralidad al otro. Por medio de su tradición oral se explica su origen, las leyes y lo que se espera de un Épera.

Tras la recopilación de los relatos oníricos dentro de la comunidad Épera se puede distinguir la relación que existe con la teoría y simbología planteada por Jung, hemos tomado los arquetipos más relevantes con los que se identifica la comunidad, manifestados anteriormente en el capítulo teórico.

Pudimos encontrar en la comunidad investigada, varias identificaciones simbólicas y míticas que mantienen una relación con lo que Jung expone sobre el “arquetipo de la madre”;

La Tachi Nawe: la comunidad Épera posee esta figura mítica, que representa la fuerza creadora, protectora y sanadora del pueblo. Dentro del mito de su creación aparece ella como la protagonista de la historia, dadora de vida y abundancia procrea los orígenes de la civilización Épera. En la actualidad La Tachi Nawe es personificada por una mujer “hija de Dios” la cual simboliza veneración, autoridad, paz y reverencia. Ésta reside en Colombia y visita a la comunidad una vez al año, es responsable de efectuar, en su presencia, bautizos, matrimonios, limpiezas, exorcismos y arreglar desavenencias entre los miembros de la comunidad. Personifica así, la “Tachi Nawe”, el arquetipo de madre que Jung menciona dentro de su elaboración teórica, pues ésta posee todas las características que se le atribuye a la mujer-madre.

La Luna: dentro de la comunidad existe un gran respeto frente a ésta deidad, se le rinde honores y homenajes; es tomada en cuenta en cada celebración o ritual que se desarrolle en la colectividad. Ante esta dignidad los pobladores rinden homenaje tomando “baños de luna”, tras sus rituales nocturnos, a medianoche, todos los miembros Épera se bañan en el río a la luz de su madre, La Luna, pues ésta les provee de energía, bendiciones y protección, además purifica sus almas y corazón.

En la psicología Épera se involucra, de diferentes formas, La Sombra. Existen varias leyendas y mitos que han trascendido de generación en generación generando no solo temor a la población sino una estricta obediencia a cumplir los parámetros establecidos por la ideología dominante. Tras nuestra estadía pudimos identificar estas experiencias; según los

decires populares Épera todas las noches se pasea por el territorio de la comunidad “El Embotado” (demonio sin cabeza que posee únicamente unas botas), nadie puede salir de sus hogares en las madrugadas porque corre el riesgo de encontrarse o ser poseído por aquel demonio. Dentro de sus relatos oníricos existen dos sueños característicos de la presencia de la sombra; si cualquier hombre de la comunidad sueña que ha tenido relaciones sexuales con una mujer atractiva y esbelta es el “demonio” personificado que los tienta a través de sus sueños, las consecuencias conllevan enfermedades y pérdida de sus genitales (Chiripúa, 2014). El otro sueño que identifica la presencia de la sombra pertenece al mundo onírico de los adolescentes, si estos sueñan, igualmente, que mantienen relaciones sexuales y amanecen mojados sus genitales, quiere decir, según la mítica Épera, que se han casado con el diablo, por consecuente no podrán contraer matrimonio real.

Se presenta así la sombra colectiva dentro de los sueños Épera, expresan un “mal” que aqueja a la comunidad en general. Infiltrándose de diversas maneras en los relatos populares y en la mitología, desencadenan, estos, un proceso de normativa para sus integrantes, pues delimita el bienestar individual junto con el buen vivir colectivo y familiar o como Jung lo expresa: deja a la comunidad con una sensación absoluta de indefensión, por lo que la única opción es la obediencia instituida.

Se observó así, durante la investigación, que la comunidad acude a su refugio moral y de fe para evitar el “mal”. Procuran seguir, de esta forma, los mandamientos dictados por sus divinidades y figuras de autoridad. Para mantenerse “a salvo” todos los miembros Épera cuelgan en la entrada de la puerta de sus casas una cruz de madera fabricada por ellos mismo, ésta ahuyenta los malos espíritus, brujas, El Embotado y cualquier amenaza a su integridad.

Es así como la relación entre los arquetipos, sueños, relatos y mitos está vigente en la comunidad, expresándose indirectamente en cada contenido trascendental en la vida de estos individuos.

Se pudo determinar también, que a través de los símbolos de los sueños se evidencia los arquetipos y el inconsciente. Ej: el relato de la aparición del primer Épera refiere al mito del Héroe.

La comunidad Épera, en su mayoría, interpretan los sueños como proféticos, adivinatorios y prospectivos.

Dada la concepción sincrética global del mundo que la comunidad posee se puede señalar que su conciencia pertenece al tipo Mágico pues existe gran liderazgo de chamanes y una relación primordial con la naturaleza.

A pesar de que existe un patriarcado en la comunidad, se venera y respeta a las figuras y símbolos femeninos como: la Luna y Tachi Nawe.

Se puede identificar que, en la comunidad Épera, a través de la idiosincrasia y la influencia de su pensamiento mágico, los sueños se nutren de símbolos tanto particulares como universales los cuales rigen gran parte de su vida y su organización social. El trabajo investigativo ha sido sumamente complementario a la carrera, la convivencia y el producto obtenido en la disertación nos enriquece como psicólogos y seres humanos mediante la comprensión de distintas realidades y niveles de conciencia que de ahí se desprenden.

RECOMENDACIONES

Es pertinente se realice más trabajos investigativos y de campo en la comunidad Épera, en los que se pueda trabajar interdisciplinariamente bajo varias dimensiones y no solo la psicológica. La comunidad sufre de aspectos de insalubridad, déficit económico, carencia de salud y educación por lo que es importante involucrar diversas especialidades que complementen el trabajo de campo.

INFORMANTES CALIFICADOS

- Capena Alicia, 28 años, ama de casa.
- Capena Manuel, 42 años, profesor multidisciplinario.
- Chiripúa Nikki, 12 años, estudiante.
- Chiripúa Silvio, 40 años, dirigente de relaciones internacionales y comunicador en la radio del gobierno.
- Poirama Rocío, 30 años, ama de casa.
- Quintero Eneida, 38 años, ama de casa.
- Quintero Teófilo, 60 años, jornalero, Jaipana.
- Tascón Gabriel, 49 años, jornalero.

BIBLIOGRAFÍA

- Aeppli, E. (1956). *El Lenguaje de los Sueños*. Barcelona: Luis Miracle.
- Aguirre, A. (1982). *Los 60 conceptos CLAVE de la ANTROPOLOGÍA cultural*. México DF. DAIMON.
- Carrasco, E. (09 de marzo de 2012). *Los Épera Siapidara en Ecuador, proceso de visibilización*. Recuperado el 03 de abril de 2014, de Antropología. Cuadernos de Investigación: <http://revistas.arqueo-ecuatoriana.ec/es/cuadernos-de-investigacion/cuadernos-de-investigacion-11/266-los-epera-siapidara-en-ecuador-proceso-de-visibilizacion>
- Cassirer, E. (1968). *Antropología Filosófica. Introducción a una antropología de la cultura*. México. Fondo de cultura económica.
- Freud, S. (1981). *La Interpretación de los Sueños* (13 a Edición ed.). Madrid: Editorial Alianza.
- Ibid. Informe de investigación de la cultura Épera: PUCE, 2011
- Jung, C. G. (1960). *Energética psíquica y esencia del sueño*. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- Jung, C. G. (1962). *Símbolos de transformación*. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- Jung, C. G. (1970). *Arquetipos e Inconsciente Colectivo*. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- Jung, C. G. (1995). *El Hombre y sus símbolos*. Barcelona: Editorial Paidós.
- Kaplan, S. (1989). *Manual para la interpretación de los sueños*. Madrid. EDAF.
- Ministerio de Turismo (Ecuador). (12 de abril de 2012). *Ficha de inventario de atractivos turísticos ministerio de turismo*. Recuperado el 03 de abril de 2014, de Ministerio de Turismo (Ecuador): http://www.esmeraldasorprende.com.ec/pdf/eloyalfaro_grupo_etnico_epera.pdf
- Moya, R. (1998). *Girando en torno a sueños y creencias*. Quito: CEDIME.

- Munévar, M. Guzmán, E. Pérez, A. (1995). Los Sueños: su estudio científico desde una perspectiva interdisciplinaria. *Revista Latinoamericana de Psicología*, No.1 Volumen 27. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=80527103>
- Pérez-Rioja, J. A. (2008). *Diccionario de símbolos y mitos (las ciencias y las artes en su expresión figurada)* (8va. Edición ed.). Madrid: Alianza Editorial.
- Perrin, M. (1990). *Antropología y experiencias del sueño*. Quito: Ediciones Abya Yala.
- Rueda, M.V. (1998). *Cuadernos de Antropología 1. MITOLOGÍA*. Quito. Ediciones de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.
- Yépez, Rosa Elena (2006). *Identidad y pertenencia*. Quito, Corporación Editora Nacional.
- Zweig, C. Abrams, J. (1875-1961). *Encuentro con la sombra: el poder del lado oscuro de la naturaleza humana*. C. G. Jung... [et al]; España. Kairós.

ANEXOS

HISTORIAS:

- **Las brujas:** están pendientes de las mujeres embarazadas a la espera del nacimiento del bebé, para en algún momento de descuido en la noche robarle los dones (habilidades).
- **El pez gigante del río:** este pez se encontraba en el río que cubre a la comunidad , un día, vez pasaba una embarcación cuando el rato menos pensado el pez la volteó, al virarse se cayó una niña, la cual era hija de Mario el capitán de la embarcación y el monstruo de río se la comió. Mario con el dolor por la pérdida de su hija fue a buscar un guayacán y una cadena de ancla de barco, cuando consiguió todos los materiales fue a buscar al pez gigante y lo amarró al guayacán hasta que murió y el río quedó en paz.
- **La Tunda:** es el femenino del diablo, ésta busca a los hombres en sueños y los tienta a tener relaciones, si se consuma el acto el hombre se enferma y con el tiempo el pene se gangrena y lo pierde.
- **Los duendes:** suelen pasearse por la noche en el monte y atacan o secuestran a los que no están en sus casas a esas horas.
- **El diablo** suele pasearse por la comunidad en época de fiestas.
- **El embotado:** es un hombre negro que anda con botas y sin cabeza, es un tipo de diablo.
- **Los gemelos** tienen dotes místicos.
- **Los temblores** se dan por una niña que comía mucho, un día se cayó debajo de la tierra y como pesaba tanto, cuando se levantaba, aunque mueva un solo dedo o le pique un mosquito, la tierra se mueve y así es como se dan los temblores.

- **El diablo** se esconde en el pelo largo, por este motivo cuando alguna mujer es poseída hay que cortarle el pelo muy chiquito para que se pueda curar.
- **El mal de ojo:** es cuando alguien te ve y le gusta algo de ti, entonces ya te puso el mal de ojo. Se cura rezando tres credos y se pasa un huevo por todo el cuerpo; y si es espanto hay que hacer más rezos, dos credos y un padre nuestro.

TRADICIONES Y CREENCIAS:

- Para que un matrimonio se lleve a cabo es necesario que se reúnan los padres de los novios y los novios; en esta reunión los más viejos indagan sobre los apellidos de los dos para saber si existe algún tipo de parentesco; de no existir un parentesco se puede llevar a cabo el matrimonio.
- Existe un pájaro que se llama muertero y la persona que lo escucha se muere o un familiar. Es un pájaro blanco y el pico es en forma de ataúd.
- Solo el Jaipana sueña para la comunidad y tiene sueños premonitorios.
- La comunidad aplica sus propios castigos dependiendo la magnitud de la falta que ha cometido el acusado, estos castigos van desde los azotes hasta la expulsión de la comunidad.
- La escuela fue construida por toda la comunidad en una minga.
- Para que los sueños malos no se cumplan hay que morder una piedra en la mañana.
- Para que el sueño de que la esposa se muere hay que llorar mucho apenas uno se levanta.
- Sombra: todos tenemos dos sombras, una principal y otra alterna, entonces cuando una de ellas es secuestrada vienen los estragos y te sientes mal.
- Pildé: bejuco para que las Tongueras se inicien, si se vomita la mezcla es invalido el proceso.
- El inicio de los Jaipanas: tiene que aprenderse las canciones, se toma una chicha de maíz que se demora tres días preparando y así se completa el proceso.

- Los gemelos nacen con un poder que Dios les otorga porque vienen de la misma vida.
- La muerte: cuando uno muere alcanza la gloria del cielo. Existen reglas para poder gozar de esta gloria: no mentir, no robar y no tener relaciones sexuales con alguien que no sea Épera (esa es la falta más grave) te permiten obtener este privilegio.

RELIGIÓN:

- Cruces a la entrada de las casas: están bendecidas por la Tachi Nawe y su función es protección.
- Su religión se llama Tachi (nosotros) i taatí (creemos)= Tachiítaatí tiene un 40% del catolicismo.
- Crean, adoran y rezan a la cruz, al sol, la Virgen María y Jesús.
- Celebran navidad con bailes de cultura.

ANUNCIOS DE LOS SUEÑOS

- Miajará: aviso de muerte. Sueñas que se te caen los dientes.
- Cuando alguien sueña tres veces seguidas algo, es porque se va a cumplir y la persona se va a enfermar.
- Cuando alguien sueña bonito es porque nunca va a pasa o porque nunca se va a conseguir lo que se sueña.
- Si un adolescente sueña que se casa, es porque no se va a casar y no va a vivir mucho.
- Si un adulto sueña que se casa, es porque se va a quedar viudo/a.
- Cuando una mujer sueña que le violan es porque el diablo se enamoró de la persona. Cuando esto sucede a los hombres les crece mucho el pene y a las mujeres se les pudre las partes íntimas.

- Cuando se sueña que andas en una canoa es porque se va a enterrar a un familiar y cuando la canoa es muy chiquita es relacionada a la muerte de un niño.
- Si sueñas que te pica una culebra significa que le va a picar a otra persona y viceversa.
- Soñar con caca de rata significa que se va a encontrar plata o alguien le va a pagar una deuda.
- Saltamontes = visitas.
- Culebra = problemas.
- Casarse = muerte del cónyuge.
- Fiesta = muerte

PERSONAJES MÍTICOS Y REPRESENTATIVOS sueños y anuncios

- Pildesena: es un vidente a través de plantas o bebidas a base de bejucos.
- Tachi Nawe: hija de Dios. Esta encargada de curaciones, posesiones, bautizos, limpias y matrimonios. Es una especie de monja.
- Jaipana: son los shamanes de la comunidad, ellos no pueden casarse ni tener hijos. Es el hombre curador el cual ve las sombras que se anclan, las curaciones se llevan a cabo por medio de plantas y brebajes que dan a las personas que atienden.
- Tonguera: diagnostica. Trabaja de la mano del Jaipana y juntos salvan a la persona o la desahucian.
- Sombra: según los Eperara, todos tenemos dos sombras, una principal y otra alterna, entonces cuando una de ellas es secuestrada vienen los estragos y te sientes mal.
- P'aru y ante: vestimenta ancestral femenina utilizada por la comunidad Épera, que consiste en una falda de hilo de diversos colores.

FOTOGRAFÍAS



Niños jugando, junio 2014



Distribución viviendas, junio 2014



Distribución viviendas, junio 2014



Distribución viviendas, junio 2014



Interior de la vivienda, junio 2014



Niñas lavando ropa, junio 2014



Infantes Épera, junio 2014



Reunión Épera, junio 2014



Yurani, junio 2014



Niños jugando, junio 2014



Niños jugando en el río, junio 2014



Daniela 9 años, junio 2014



Niñas lavando ropa, junio 2014



Actividades en el río, junio 2014



Elaboración de pulseras, junio 2014



Animales domésticos, junio 2014



Yuni 3 años, junio 2014



Labores de cosecha, junio 2014



Labores de cosecha, junio 2014



Labores de cosecha, junio 2014



Vivienda Épera, junio 2014



Baño Épera, junio 2014



Baño Épera, junio 2014



Baño Épera, junio 2014



Eneida 38 años, junio 2014



“Panzón” 3 años, junio 2014



Transporte de mercancía, junio 2014



Vestimenta niña Épera, junio 2014



Río Cayapas, junio 2014



Venta de pescado frito, junio 2014



Vivienda Épera, junio 2014



Actividades Lúdicas, junio 2014



Fiesta de San Juan, junio 2014



Fiesta de San Juan, junio 2014